

DMX5020DABS

MONITOR VEVŐKÉSZÜLÉKKEL
KEZELÉSI UTASÍTÁS

JVCKENWOOD Corporation

- Frissített információk (a legfrissebb kezelési útmutató, rendszerfrissítések, új funkciók, stb.) az alábbi weboldalról érhetők el <<https://www.kenwood.com/cs/ce/>>.



Tartalomjegyzék

Használat előtt 4

Óvintézkedések.....	4
Hogyan olvassuk ezt a kézikönyvet.....	4

Alapműveletek 5

Az előlap gombjainak funkciója	5
A készülék bekapcsolása	5
Első lépések	6
A hangerő beállítása	7
Az érintőképernyő kezelése	7
A kezdőképernyő leírása.....	8
A forrás kiválasztására szolgáló képernyő leírása.....	8
A forrás vezérlésére szolgáló képernyő leírása.....	10
MENU képernyő	11
Lista képernyő	11

ALKALMAZÁSOK 12

Az Apple CarPlay alkalmazás kezelése	12
Az Android Auto alkalmazás működése	13
USB tükrözés működtetése.....	14

USB 15

USB eszköz csatlakoztatása.....	15
USB alapműveletek.....	15
Keresés művelet.....	17

Rádió 18

Rádió - alapműveletek.....	18
Memóriaműveletek	19
Kiválasztási művelet	19
Közlekedési információk.....	20
Rádió beállítása	20

DAB 21

DAB alapműveletek.....	21
Szolgáltatások tárolása az előre beállított memóriában.....	22
Kiválasztási művelet	22
Közlekedési információk.....	23
DAB beállítása.....	24

Bluetooth alapú vezérlés 25

Bluetooth® eszközök használatára vonatkozó adatok.....	25
Regisztrálja a Bluetooth-eszközt.....	26
Bluetooth beállítása	26
Lejátszás Bluetooth audioeszközzel	27
Kihangosító egység használata.....	29

Egyéb külső összetevők 33

Kameranézet	33
Külső audio/videó lejátszók—AV-IN.....	34

Beállítás 35

A monitor beállítása	35
Rendszerbeállítás	35
A felhasználói felület beállítása.....	36
Speciális paraméterek beállítása	37
Kijelző beállítás.....	37
AV-eszköz beállítása	38

Audio vezérlése 39

Hangszóró/Keresztváltó beállítása.....	39
Általános audio vezérlés.....	40
Kiegyenlítő vezérlés.....	41
Hangerő alapeltolás	42
Hanghatás.....	42
Hallgatási pozíció/DTA.....	43

Távírányító 44

A távvezérlő gombjainak funkciói.....	44
---------------------------------------	----

Csatlakozás/Telepítés 45

Beépítés előtti teendők.....	45
Az egység telepítése	46

Hibaelhárítás 50

Problémamegoldás	50
Hibaüzenetek.....	50

Függelék 51

Lejátszható médiatípusok és fájlok.....	51
Műszaki adatok	52
A készülék leírása.....	54

Használat előtt

Óvintézkedések

▲ FIGYELMEZTETÉSEK

■ A személyi sérülések és/vagy a tűz megelőzése érdekében tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

- A rövidzárlat megelőzése érdekében sose tegyen, illetve hagyjon bármilyen fémes tárgyat (például pénzérmét vagy fémszerszámot) a készülék belsejében.
- Vezetés közben ne figyelje a készülék kijelzőjét, és ne tartsa rajta a szemét.
- Ha a beszerelés során problémát észlel, vegye fel a kapcsolatot a helyi KENWOOD forgalmazóval.

■ A készülék használata előtti teendők

- Amikor külön beszerezhető kiegészítőket vásárol, ellenőrizze a helyi KENWOOD forgalmazó segítségével, hogy azok működnek-e az Ön modelljével és régiójában.
- Kiválaszthatja a megjelenített menük, az audiofájl-címkék és egyéb szövegek nyelvét. Lásd **A felhasználói felület beállítása (36. oldal)**.
- Az Radio Data System és az Radio Broadcast Data System szolgáltatás csak ott működik, ahol ezt a szolgáltatást valamely rádióállomás támogatja.

■ A monitor védelme

- A károsodás elleni védelem érdekében a monitor működtetéséhez ne használjon golyóstollat vagy hasonló hegyes eszközt.

■ A berendezés tisztítása

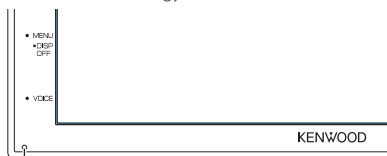
- Ha a készülék előlapja nem tiszta, törölje át puha, száraz ruhával. Amennyiben az előlap erősen szennyezett, tisztítsa meg az előlapot egy semleges tisztítószerbe mártott ruhával, majd törölje át újra puha, száraz ruhával.

MEGJEGYZÉS

- Ne permetezzen tisztítószer-sprayt közvetlenül a készülékre, mert kárt tehet a mechanikus alkatrészekben. Az előlap durva szerkezetű ruhával való áttörlése a felületet megkarcolhatja, erősen párolgó folyadékkal (hígító, alkohol) való tisztítással pedig lemoshatja a rányomott jelzéseket.

■ Készülék visszaállítása

- Amennyiben a készülék, vagy a csatlakoztatott készülék nem működik rendesen, indítsa újra a készüléket. Nyomja meg a <Reset> gombot. A készülék visszaáll a gyári beállításokra.



Újraindító gomb

MEGJEGYZÉS

- USB eszköz leválasztása előtt nyomja meg a <Reset> gombot. A <Reset> gomb megnyomása a csatlakoztatott USB eszközzel károsíthatja az USB eszközön tárolt adatokat. Az USB eszköz leválasztásáról lásd: USB eszköz leválasztása **(15. oldal)**.
- Amikor a készüléket visszaállítás után bekapcsolja, a kezdeti BEÁLLÍTÁS képernyő jelenik meg. Lásd a Kezdeti beállítások **(6. oldal)**.

■ Figyelmeztetés az okostelefont használók számára

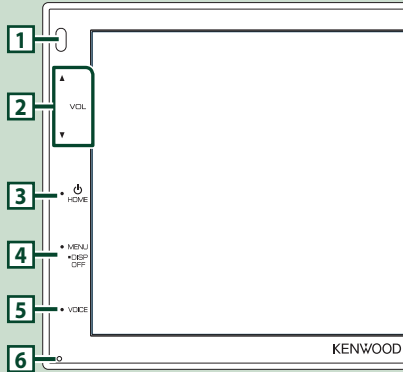
- Egyszerre több alkalmazás futtatása az okostelefonon, miközben a képernyőmegosztás nagyon igénybe veszi a telefon mikroprocesszorát esetlegesen ronthatja a kommunikációt és a teljesítményt.
- A legjobb eredmény elérése érdekében a KENWOOD vevőegységgel történő párosítás során, kérjük, minden használaton kívüli alkalmazást zárjon be.

Hogyan olvassuk ezt a kézikönyvet

- A kézikönyvben ábrázolt képernyők és panelek példák, melyek a műveletek tisztázását segítik elő. Emiatt előfordulhat, hogy a tényleges képernyőtől vagy paneltől eltérnek, illetve egyes képernyősablonok eltérőek lesznek.
- **Jelzések nyelve:** A magyarázatokban angol nyelvű jelzések láthatóak. A jelzések nyelvét kiválaszthatja a **SETUP** menüben. Lásd **A felhasználói felület beállítása (36. oldal)**.

Alapműveletek

Az előlap gombjainak funkciója



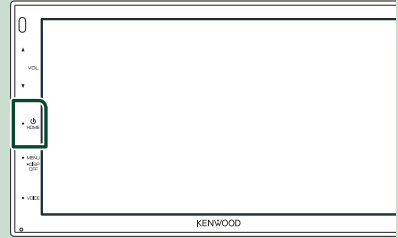
MEGJEGYZÉS

- Az útmutatóban ábrázolt panelek példák, melyek a műveletek tisztázását segítik elő. Emiatt az aktuális panelektől eltérhetnek.

	Név • Tevékenység
1	Távvezérlő • A távvezérlő jelét fogja.
2	▼, ▲ (VOL) • Hangerő beállítása. Az ▲ gomb nyomva tartása közben a hangerő 15-ös értékig megy fel.
3	HOME • Megjeleníti a HOME screen (Kezdőképernyő) felületét (8. oldal) . • A gomb 1 másodpercig tartó megnyomásakor a készülék kikapcsol. • Ha ki van kapcsolva, akkor bekapcsol.
4	MENU • Megjeleníti a MENU képernyőt. • A gomb 1 másodpercig tartó megnyomása kikapcsolja a képernyőt.
5	VOICE • Megjeleníti a Hangfelismerés képernyőt (30. oldal) .
6	RESET • Ha a készülék vagy a csatlakoztatott készülék nem működik rendesen, a készülék visszatér a kezdeti beállításokhoz, ha ezt a gombot megnyomja.

A készülék bekapcsolása

- 1 Nyomja meg a **HOME** gombot.



- A készülék be van kapcsolva.

- **A készülék kikapcsolása:**

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva 1 mp-ig a **HOME** gombot.

MEGJEGYZÉS

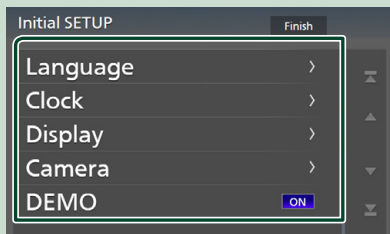
- Ha a készüléket vásárlás után először veszi használatba, akkor végre kell hajtania a Kezdeti beállítás **(6. oldal)** lépéseit.

Első lépések

Kezdeti beállítás

Ezt a beállítási folyamatot akkor hajtsa végre, ha a készüléket első alkalommal használja.

- 1 Állítson be minden elemet az alábbiak szerint.



■ Language

Válassza ki a vezérlő képernyő és a beállítások esetében használni kívánt nyelvet. Az alapértelmezett nyelv a „**British English(en)**”.

- 1 Érintse meg a **Language** lehetőséget.
- 2 Érintse meg a **Language** lehetőséget.
- 3 Válassza ki a kívánt nyelvet.
- 4 Érintse meg a **↶** lehetőséget.

■ Clock

Óra beállítása.

A részletes teendőket lásd **Naptár-/órabeállítások (6. oldal)** című fejezetben.

■ Display

Állítsa be a képet a képernyőn.

- 1 Érintse meg a **Display** gombot.
- 2 Érintse meg a **Background** lehetőséget.
- 3 Válassza ki a képet.
- 4 Érintse meg a **↶** lehetőséget.

A részletes teendőket lásd **Kijelző beállítás (37. oldal)** című fejezetben.

■ Camera

Állítsa be a kamera paramétereit.

- 1 Érintse meg a **Camera** lehetőséget.
- 2 Állítson be minden elemet, majd érintse meg a **↶** gombot.

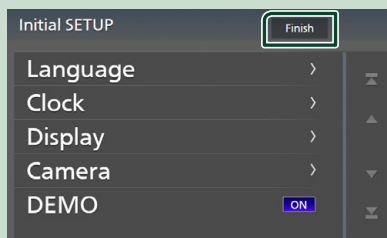
A részletes teendőket lásd a **A kamera beállítása (33. oldal)** című fejezetben.

■ DEMO

Állítsa be a bemutató üzemmódot. Az alapértelmezett érték az „ON”.

- 1 Érintse meg a **DEMO** gombot, majd állítsa be **ON** vagy **OFF**.


- 2 Érintse meg a **Finish** lehetőséget.



MEGJEGYZÉS

- Ezek a beállítások a SETUP menüben adhatók meg. Lásd a **Beállítás (35. oldal)** fejezetben.

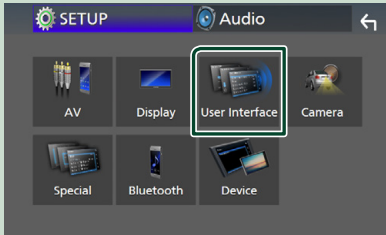
Naptár-/órabeállítások

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot.
 - Megjelenik a MENU képernyő.
- 2 Érintse meg a  lehetőséget.



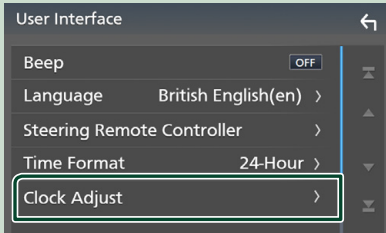
- Megjelenik a **BEÁLLÍTÁS** képernyő.

3 Érintse meg a **User Interface** lehetőséget.

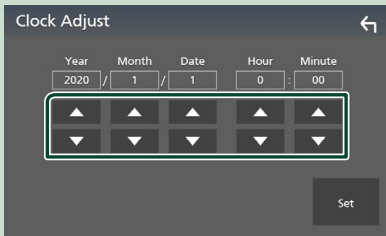


- Megjelenik a Felhasználói felület képernyő.

4 Érintse meg a **Clock Adjust** lehetőséget.



5 Állítsa be a dátumot, majd az időt.



6 Érintse meg a **Set** lehetőséget.

MEGJEGYZÉS

- Kapcsolja ki az **RDS CT** az óra beállítása előtt. Lásd **Rádió beállítása (20. oldal)**.

A hangerő beállítása

A hangerő beállítása (0-40),
Nyomja meg az ▲ gombot a hangerő növeléséhez és az ▼ gombot a csökkentéséhez.

A hangerő az ▲ gomb lenyomva tartásával folyamatosan növekszik a 15-ös szintig.

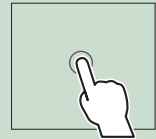


Az érintőképernyő kezelése

A műveletek végrehajtásához érintse meg, tartsa nyomva, pöccintse meg vagy csúsztassa az ujját az elemek kiválasztásához, a beállítási menük képernyőjének megjelenítéséhez, az oldal módosításához stb.

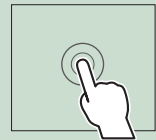
● Érintés

Érintse meg gyengéden a képernyőt az ott lévő egyik elem kiválasztásához.



● Érintés és nyomva tartás

Érintse meg a képernyőt és tartsa rajta az ujját a kijelző megváltozásáig vagy az üzenet megjelenéséig.



● Pöccintés

Csúsztassa gyorsan az ujját jobbra vagy balra a képernyőn az oldal megváltoztatásához.



A képernyőn úgy is tud görgetni, hogy a tartalmat felfelé / lefelé megléki.

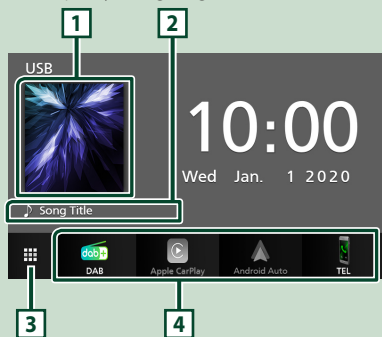
● Csúsztatás

Csúsztassa az ujját a képernyőn felfelé vagy lefelé a képernyő görgetéséhez.



A kezdőképernyő leírása

A legtöbb funkció elvégezhető a HOME Screen (Kezdőképernyő) segítségével.



- 1 • Az aktuális forrás vezérlésére szolgáló képernyő megjelenítése.
- 2 • Aktuális forrás adatai
- 3 • Megjeleníti a forrás kiválasztására szolgáló képernyőt. **(9. oldal)**
- 4 • A lejátszási források parancsikonjai **(9. oldal)**

A kezdőképernyő megjelenítése

- 1 Nyomja meg a **HOME** gombot.



- Megjelenik a HOME Screen (Kezdőképernyő).

A forrás kiválasztására szolgáló képernyő leírása

A forrást kiválasztó képernyőn valamennyi lejátszási forrás vagy opció megjeleníthető.













- 1 • Lejátszási forrás váltása.
A lejátszási forrásokat illetően lásd: **A lejátszási forrás kiválasztása (9. oldal)**.
- 2 • Visszaléptet az előző képernyőre.
- 3 • Megjeleníti a SETUP (Beállítás) menü képernyőjét. **(35. oldal)**

A lejátszási forrás kiválasztása

1 Érintse meg a  gombot a HOME képernyőn.

A képernyőről az alábbi forrásokat és funkciókat választhatja ki.

	• DAB-sugárzásra vált. (18. oldal)
	• Az Apple CarPlay alkalmazás képernyőjére vált a csatlakoztatott iPhone-ról. (12. oldal)
	• Az Android Auto alkalmazás képernyőjére vált a csatlakoztatott Android okostelefonról. (13. oldal) Csatlakoztatnia kell egy, az Android Auto alkalmazással kompatibilis Android okostelefont és a Mode elemet Android Auto lehetőségére kell állítani. (14. oldal)
	• Megjeleníti a Hands Free (Kihangosítás) képernyőt. (29. oldal) Ha nem Apple CarPlay-t, Android Auto-t, vagy Bluetooth kihangosított telefont csatlakoztatott, a „ Disconnected ” üzenet jelenik meg a TEL képernyőn. Ha Apple CarPlay-ként vagy Android Auto-ként csatlakoztatja, telefonként működik az Apple CarPlay-en vagy Android Auto-n keresztül.
	• Az USB tükrözés alkalmazás képernyőjére vált a csatlakoztatott Android okostelefonról. (14. oldal) Az Android okostelefont a „Mirroring OA for KENWOOD” telepített alkalmazással kell csatlakoztatnia, és be kell állítania a MODE -ot a Mirroring for Android™ -ra. (14. oldal)
	• Rádióadásra vált. (18. oldal)
	• Bluetooth audio lejátszót játszik le. (25. oldal)
	• Lejátsza az USB-eszközön található fájlokat. (15. oldal)
	• Az AV-IN bemeneti terminálhoz csatlakoztatott külső eszközre kapcsol. (34. oldal)
	• Készenléti állapotba kapcsolja az egységet. (9. oldal)

Lejátszási forrás kiválasztása a HOME (kezdőképernyő) felületén



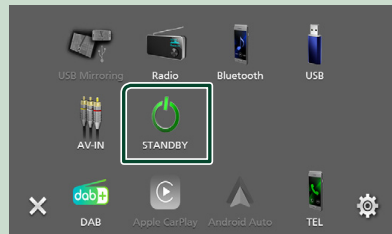
A források kiválasztó-képernyőjén megjelenő 4 elem nagy ikonként a kezdőképernyőn is megjelenik.

Az ezen a területen megjelenő elemek a források kiválasztására szolgáló képernyő testre szabásával módosíthatók. **(10. oldal)**

A berendezés készenléti állapotba helyezése


1 Érintse meg a  gombot a HOME képernyőn.

2 Érintse meg a **STANDBY** lehetőséget.



A Kezdőképernyő billentyűparancsainak személyre szabása

Beállíthatja a forrásokonok pozícióját.

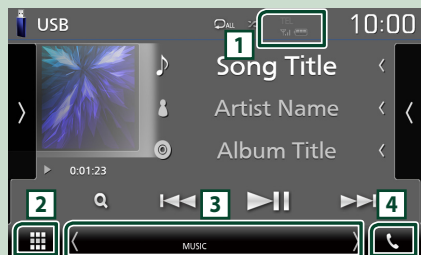
- 1 Érintse meg a  gombot a HOME képernyőn.
- 2 Érintse meg a mozgatni kívánt ikont a testreszabás módba való belépéshez.
- 3 Húzza az ikont a kívánt helyre.



A forrás vezérlésére szolgáló képernyő leírása

Számos olyan funkció van, amely a legtöbb képernyőről elérhető.

Jelzők



Almenü







A csatlakoztatott Bluetooth-eszközök adatai.



Megjelenít minden forrást.

3 Másodlagos képernyő

-   : A Másodlagos képernyő minden egyes érintésre változik. A Másodlagos képernyőre a képernyő jobbra vagy balra történő pöccintésével is válthat.
- Jelzők: Megjeleníti egyebek mellett az aktuális forrás állapotát.
 - **MUTE**: A némítás funkció aktív.
 - **LOUD**: A hangosságvezérlés funkció be van kapcsolva.
- Almenü
 - **DIM**: Művelet az ikon megérintésével: Az első érintésre a képernyő elsötétül, a második érintésre a képernyő még sötétebb lesz, és a harmadik érintés visszaállítja a képernyő eredeti fényerejét.
 -  : Megjeleníti a Grafikus kiegyenlítés képernyőt. **(41. oldal)**
 -  : Megjeleníti az APP (Apple CarPlay/Android Auto) képernyőt **(12. oldal)**.



Megérintésére megjelenik a Hands Free (Kihangosítás) képernyő. **(29. oldal)**

Ha Apple CarPlay-ként vagy Android Auto-ként csatlakoztatja, telefonként működik az Apple CarPlay-en vagy Android Auto-n keresztül.

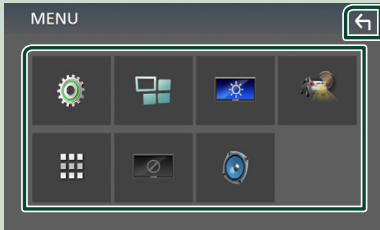
MENU képernyő

1 Nyomja meg a MENU gombot.



➤ Megjelenik a MENU képernyő.

2 Érintse meg a MENU képernyő megjelenítéséhez.



A menü tartalma az alábbi.

	• Megjeleníti a SETUP (Beállítás) menü képernyőjét. (35. oldal)
	• Megjeleníti az APP (Apple CarPlay/Android Auto) képernyőt. (12. oldal)
	• Megjeleníti a Screen Adjustment (Kijelző beállítások) képernyőt. (35. oldal)
	• Megjeleníti a kameranézetet. (33. oldal)
	• Megjeleníti a forrás kiválasztására szolgáló képernyőt. (9. oldal)
	• Kikapcsolja a kijelzőt. (11. oldal)
	• Megjeleníti a Hangvezérlés menü képernyőjét. (39. oldal)
	• Zárja be a MENU képernyőt.

A képernyő kikapcsolása

1 Válassza ki a pontot a MENU képernyőn.

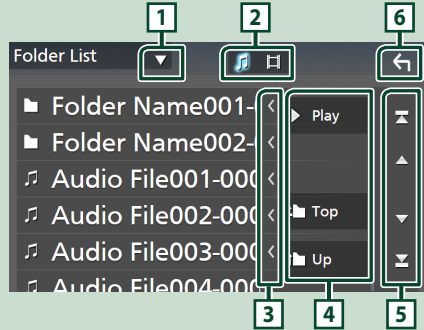


● A képernyő bekapcsolásához

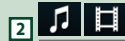
1 Érintse meg a kijelzőt.

Lista képernyő

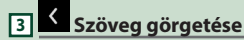
A legtöbb forrás esetén a listaképernyőn általánosan használható funkciógombok is találhatóak.



Megjeleníti a listatípus-kiválasztó ablakot.

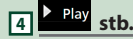


A zene-/filmlista megjelenítése.



Szöveg görgetése

A megjelenített szöveget görgeti.



Play stb.

Ezen a területen számos, különféle funkcióval rendelkező gomb látható.

- **Play** : Lejártssza az aktuális zeneszámokat tartalmazó mappában található összes számot.
- **Up** / **Top** : A fájl szerkezetben egygel feljebb lép.



Oldal görgetése

A többi elem megjelenítéséhez a / gombok megnyomásával görgetheti az oldalt.

- / : Megjeleníti a felső vagy az alsó oldalt.



Vissza

Visszaléptet az előző képernyőre.

MEGJEGYZÉS

- A lista képernyőről nem aktiválható gombok nem kerülnek megjelenítésre.

ALKALMAZÁSOK

Az Apple CarPlay alkalmazás kezelése

Az Apple CarPlay intelligensebb, biztonságosabb módot kínál az iPhone járműben való használatára. Az Apple CarPlay termékünk képernyőjén jeleníti meg mindazon műveleteket, amelyeket vezetés közben iPhone készülékén kíván elvégezni. Így lehetővé válik, hogy vezetés közben iPhone készülékén tájékozódjon, telefonhívásokat bonyolítson le, üzeneteket küldjön, illetve fogadjon, valamint zenét hallgasson. A Siri hangvezérlés használatával pedig még egyszerűbbé válik az iPhone működtetése.

Az Apple CarPlay alkalmazással kapcsolatos részletes tájékoztatásért látogasson el a [a https://www.apple.com/ios/carplay/](https://www.apple.com/ios/carplay/) oldalra.

Kompatibilis iPhone készülékek

Az Apple CarPlay alkalmazás az alábbi iPhone modellekkel használható.

- iPhone 11 Pro Max
- iPhone 11 Pro
- iPhone 11
- iPhone XR
- iPhone XS Max
- iPhone XS
- iPhone X
- iPhone 8 Plus
- iPhone 8
- iPhone 7 Plus
- iPhone 7
- iPhone SE
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5

Előkészületek

1 Csatlakoztassa iPhone készülékét KCA-iP103 kábellel USB csatlakozón keresztül. (49. oldal)

Amikor az Apple CarPlay alkalmazással kompatibilis iPhone készüléket csatlakoztatja az USB csatlakozóhoz, a Bluetooth-kapcsolaton keresztül aktuálisan csatlakoztatott okostelefont leválasztja a rendszer.

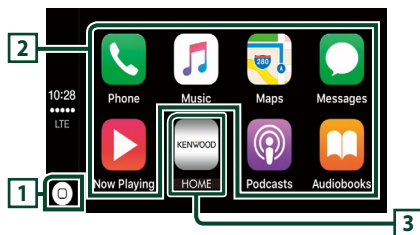
2 Oldja fel az iPhone készülék telefonzárát.

Az Apple CarPlay kezdőképernyőjén található kezelógombok és elérhető alkalmazások

Lehetősége van a csatlakoztatott iPhone készülék alkalmazásainak használatára.

A csatlakoztatott készülék típusától függően a képernyőn megjelenő elemek és a használt nyelv eltérőek.

Az Apple CarPlay üzemmódba való belépéshez érintse meg az **Apple CarPlay** ikont a forrás kiválasztására szolgáló képernyőn. (9. oldal)



1

- Megjeleníti az Apple CarPlay kezdőképernyőjét.
- Megérintésével és nyomva tartásával bekapcsolja a Siri hangvezérlést.

2 Az alkalmazás gombjai

Elindítják az alkalmazást.

3 HOME

Kilép az Apple CarPlay képernyőjéről és megjeleníti a Kezdőképernyőt.

Az Apple CarPlay képernyőjéről való kilépéshez

1 Nyomja meg a **HOME** gombot.

A Siri hangvezérlés használata

Lehetősége van a Siri hangvezérlés bekapcsolására.

1 Nyomja meg a **VOICE** gombot.



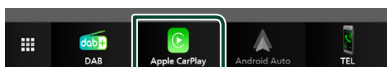
2 Beszéljen a Siri hangvezérléshez.

Az Apple CarPlay képernyőre való váltás más forrás hallgatása közben

1 Nyomja meg a **HOME** gombot.

- Megjelenik a HOME Screen (Kezdőképernyő).

2 Érintse meg az **Apple CarPlay** lehetőséget.



MEGJEGYZÉS

- Ha a hangkimenet Apple CarPlay-ről történik, az Apple CarPlay képernyő megjelenítésekor a forrás Apple CarPlay-re vált át.

Az Android Auto™ alkalmazás működése

Az Android Auto alkalmazás segítségével használhatja Android okostelefonjának azon funkcióit, amelyek fontosnak bizonyulnak vezetés közben. Könnyedén hozzáférhet az útvonaltervezéshez, hívásokat bonyolíthat le, zenét hallgathat, illetve használhatja Android okostelefonjának vezetés közben hasznos funkcióit.

Az Android Auto alkalmazással kapcsolatos részletes tájékoztatásért látogasson el a <https://www.android.com/auto/> és <https://support.google.com/androidauto> oldalra.

Kompatibilis Android okostelefon

Az Android Auto alkalmazás 5.0-ás vagy újabb verziójú Android okostelefonnal használható.

MEGJEGYZÉS

- Előfordulhat, hogy az Android Auto nem áll rendelkezésre egyes készülékeken, illetve bizonyos országokban és régiókban nem használható.

Előkészületek

1 Csatlakoztasson egy Android okostelefont USB csatlakozón keresztül. (49. oldal)

A kihangosítás funkció használatához Bluetooth-kapcsolaton keresztül csatlakoztassa az Android okostelefonját.

Amikor Android Auto alkalmazással kompatibilis Android okostelefont csatlakoztat az USB csatlakozóhoz, a készülék automatikusan Bluetooth-kapcsolatot létesít, a Bluetooth-kapcsolattal aktuálisan csatlakozó okostelefont pedig leválasztja a rendszer.

2 Oldja fel Android okostelefonján a telefonzárát.

MEGJEGYZÉS

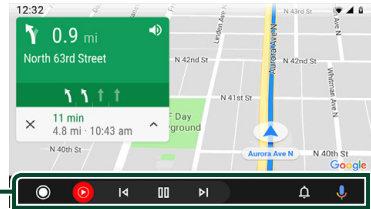
- Az Android Auto használatához a **Mode** elemet **Android Auto** lehetőségre kell állítania. (14. oldal)

Az Android Auto alkalmazás képernyőjén található kezelőgombok és elérhető alkalmazások

Lehetősége van a csatlakoztatott Android okostelefon alkalmazásai által biztosított műveletek elvégzésére.

A csatlakoztatott Android okostelefon típusától függően a képernyőn megjelenő elemek eltérőek.

Az Android Auto üzemmódba való belépéshez érintse meg az **Android Auto** ikont a forrás kiválasztására szolgáló képernyőn. (9. oldal)



1 Alkalmazás gombjai/információs gombok

Elindítják az alkalmazást vagy információkat jelenítenek meg.

Az Android Auto képernyőjéről való kilépéshez

1 Nyomja meg a HOME gombot.

A hangvezérlés használata

1 Nyomja meg a VOICE gombot.



A megszakításhoz

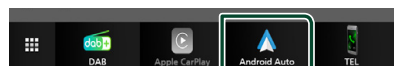
1 Nyomja meg a VOICE gombot.

Az Android Auto képernyőre való váltás más forrás hallgatása közben

1 Nyomja meg a HOME gombot.

- Megjelenik a HOME Screen (Kezdőképernyő).

2 Érintse meg az **Android Auto** lehetőséget.



MEGJEGYZÉS

- Ha a hangkimenet Android Auto-ról történik, az Android Auto képernyő megjelenítésekor a forrás Android Auto-ra vált át.

USB tükrözés működtetése (Csak Android)

Megjelenítheti és vezérelheti az alkalmazást a készüléken miközben okostelefonja csatlakozik az USB terminálhoz.

Előkészületek

1 Töltse le a Tükrözés alkalmazást a Google Play áruházból.

Telepítse a „Mirroring OA for KENWOOD” tükrözés alkalmazás legújabb verzióját Androidos készülékére.

2 Csatlakoztassa okostelefonját a készülékhez Bluetooth-on keresztül.

Lásd a **Regisztrálja a Bluetooth-eszköztől (26. oldal)** és **Bluetooth eszköz csatlakoztatása (27. oldal)** részeket.

Válasszon egy eszköz módot.

1 Nyomja meg a **MENU** gombot.

➤ Megjelenik a MENU képernyő.

2 Érintse meg a lehetőséget.

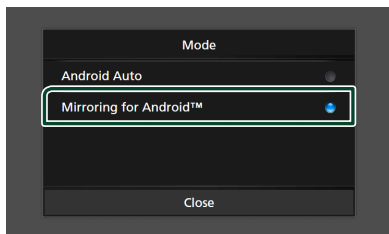
➤ Megjelenik a BEÁLLÍTÁS képernyő.

3 Érintse meg a **Device** lehetőséget.



4 Érintse meg a **Mode** gombot.

5 Érintse meg a **Mirroring for Android™** gombot.



Kompatibilis Android okostelefon

- 7.0 vagy újabb verziójú Android
- 3.5-ös vagy újabb verziójú Linux Kernel
- Bluetooth támogatás

MEGJEGYZÉS

- Előfordulhat, hogy ez az egység nem működik néhány Android okostelefon esetében.

Android rendszerű okostelefon csatlakoztatása

1 Csatlakoztasson egy Android okostelefont az USB csatlakozón keresztül.

2 Indítsa el a Tükrözés alkalmazást Androidos okostelefonján.

Érintse meg az **OK** lehetőséget a Tükrözés alkalmazás elindításához.

Érintse meg a **Start now** gombot az Android képernyő rögzítéséhez.

3 Kezdje el a tükrözés használatát.

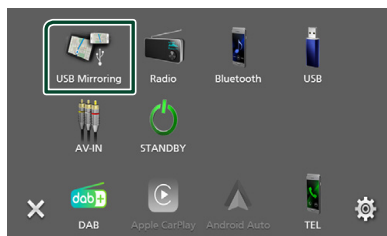
Tükrözés OA működése

1 Használja okostelefonját a Tükrözés alkalmazás aktiválásához, majd csatlakozzon ehhez a készülékhez.

2 Nyomja meg a **HOME** gombot.

3 Érintse meg a lehetőséget.

4 Érintse meg az **USB Tükrözés** lehetőséget.

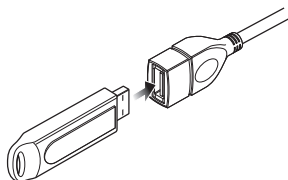


- Megjelenítheti az Android okostelefon képernyőjét a készülék kijelzőjén.

USB

USB eszköz csatlakoztatása

- 1 Csatlakoztassa az USB-eszközt az USB-kábellel. (48. oldal)



- 2 Nyomja meg a **HOME** gombot.
- 3 Érintse meg a lehetőséget.
- 4 Érintse meg az **USB** elemet. (9. oldal)

USB eszköz leválasztása

- 1 Nyomja meg a **HOME** gombot.
- 2 Érintse meg a lehetőséget.
- 3 Érintsen meg egy, az **USB**-től eltérő forrást.
- 4 Válassza le az USB-eszközt.

Használható USB-eszközök

A készüléket használhatja adattárolásra szolgáló USB eszközzel is.

A jelen kézikönyvben szereplő „USB device” flash memória eszközt jelöl.

● A fájlrendszer ismertetése

A fájlformátum az alábbiak egyike kell legyen.

- FAT16
- FAT32
- exFAT

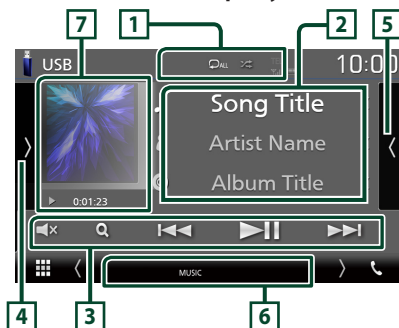
MEGJEGYZÉS

- Tegye az USB-eszközt egy olyan helyre, ahol az a biztonságos vezetést nem zavarja meg.
- Nincs mód USB-eszköz csatlakoztatására USB-elosztón és kártyaolvasón keresztül.
- Készítsen biztonsági másolatot az audiofájlokról, amelyeket ezen a készüléken használ. A fájlok törölhetőnek az USB-eszközt befolyásoló tényezőktől függően. A bármely adat törlődésével kapcsolatban fellépő károkért semmilyen kártérítés nem igényelhető.

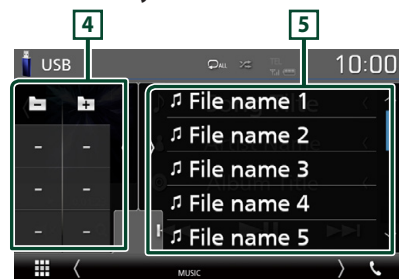
USB alapműveletek

A legtöbb funkció a Forrás vezérése és a Lejátszás képernyőről vezérelhető.

Vezérlés képernyő



Nyissa ki a fiókot



- : Az aktuális szám/mappa ismétlése. Az ismétlési mód a gomb minden megérintésekor az alábbi sorrendet követve vált; Fájl ismétlése (), Mappa ismétlése (), Összes ismétlése ()
- : Véletlenszerűen lejátsza az aktuális mappában található számokat. A véletlenszerű lejátszási mód a gomb minden megérintésekor az alábbi sorrendet követve vált; Fájlok véletlenszerű lejátszása (), Véletlenszerű lejátszás kikapcsolása ()

2] Sávinformációk

Megjeleníti az aktuális fájljal kapcsolatos információkat.

Címkével kapcsolatos információk hiányában csak a fájl és a mappa neve jelenik meg.

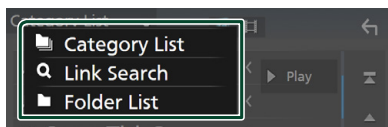
Keresés művelet

Zenei vagy videófájl az alábbi műveletekkel kereshet.

- 1 Érintse meg az **Q**-es gombot.
- 2 Érintse meg a **▼** gombot.



- 3 Válassza ki a lista típusát.




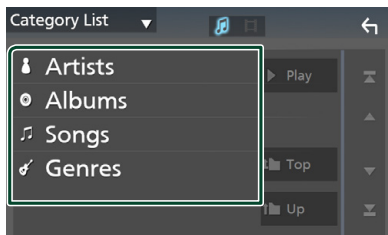
MEGJEGYZÉS

- A lista képernyőn elvégezhető műveletekről **Lista képernyő (11. oldal)** fejezet tartalmaz bővebb információt.

Kategória keresése

A kívánt fájl megkeresheti kategória kiválasztásával.

- 1 Érintse meg a **Category List** lehetőséget.
- 2 Válassza ki, hogy az audiófájl keres-e .
- 3 Érintse meg a kívánt kategóriát.



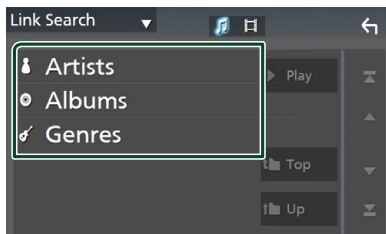
- Megjelenik a kiválasztásnak megfelelő lista.

- 4 Érintse meg a kívánt elemet a listán. Addig ismétlje ezt a lépést, míg a keresett fájl meg nem találja.

Kapcsolt keresés

Kereshet az aktuális zeneszámnak megfelelő előadóhoz/albumhoz/műfajhoz tartozó fájl.

- 1 Érintse meg a **Link Search** gombot.
- 2 Érintse meg a kívánt címke típusot. Előadó, album vagy műfaj közül választhat.



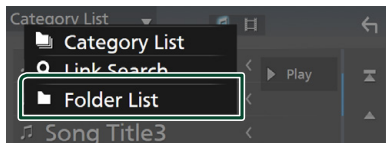
- Megjelenik a kiválasztásnak megfelelő lista.

- 3 Érintse meg a kívánt elemet a listában.

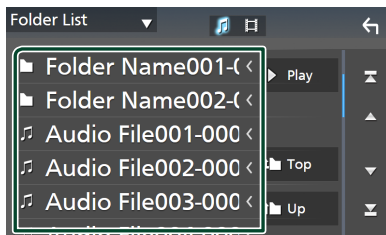
Mappa keresése

A kívánt fájl megkeresheti a fájlszerkezet alapján.

- 1 Érintse meg a **Folder List** lehetőséget.



- 2 Érintse meg a kívánt mappát.



- Egy mappa megérintésekor megjelenik annak tartalma.

- 3 Érintse meg a kívánt elemet a listán. Addig ismétlje ezt a lépést, míg a keresett fájl meg nem találja.

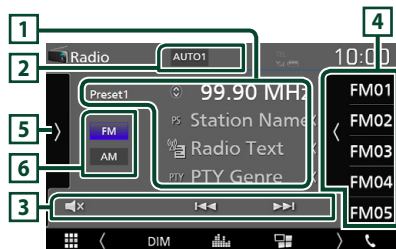
Rádió

Rádió - alapl műveletek

A legtöbb funkció elvégezhető a Forrás vezérlése képernyőről.

A rádió forrásba való belépéshez érintse meg a **Radio** ikont a forrás kiválasztására szolgáló képernyőn. (9. oldal)

Vezérlés képernyő



Nyissa ki a fiókot



1 Információ kijelzése

Megjeleníti az aktuális állomással kapcsolatos információkat: Frekvencia

A gombot megérintve válthat az A tartalom és a B tartalom között.

- A tartalom: PS név, rádió szöveg, PTY műfaj
- B tartalom: Rádió Szöveg plusz, Cím Előadó

Preset# : Előre beállított szám

2 Keresési mód

A keresési módot váltja az alábbi sorrend szerint: **AUTO1**, **AUTO2**, **MANUAL**.

- **AUTO1** : A jól vehető állomások automatikus behangolása.
- **AUTO2** : Az állomások egymás utáni tárolása a memóriában.
- **MANUAL** : Manuális átváltás a következő frekvenciára.

3 Működtetési gombok

- : Állomás behangolása. A frekvenciaváltási mód megváltoztatható (lásd **2** a táblázatban).
- : Érintse meg az elnémításhoz vagy a némítás kikapcsolásához.

4 Előre beállított lista

- Érintse meg a képernyő jobb oldalát a előre beállított lista megjelenítéséhez. Érintse meg újra a tartalom bezárásához.
- Előhívja a memóriában tárolt állomást.
- 2 másodperc hosszan nyomva az aktuálisan fogott állomást elmenti a memóriába.

5 Funkciópanel

A funkciópanel megjelenítéséhez érintse meg a képernyő bal oldalát. Érintse meg újra a panel bezárásához.

- **TI** (csak FM): A közlekedési információk módot kapcsolja be. További részletekért lásd a **Közlekedési információk (20. oldal)** című fejezetet.
 - **SETUP** (csak FM): Megjeleníti a rádió beállítás képernyőt. További részletekért lásd a **Rádió beállítása (20. oldal)** fejezetet.
 - **AME**: Automatikusan menti az állomásokat. További részletekért lásd: **Automatikus memória (19. oldal)**.
 - **PTY** (csak FM): A beállított programtípus szerinti programot keres. További részletekért lásd: **Keresés programtípus szerint (19. oldal)**.
 - **MONO** (csak FM): Mono vételi mód kiválasztása.
 - **LO.S** (csak FM): A helyi keresési funkció be- és kikapcsolása.
- #### 6 FM AM
- Hullámsávot vált.
- #### 7 Jelző elemek
- **ST**: A rendszer a rádióállomásról sztereo jelet fog.
 - **MONO**: A kényszerített mono funkció be van kapcsolva.
 - **AF**: Az AF keresési funkció be van kapcsolva.
 - **LOS**: A helyi keresés funkció be van kapcsolva.

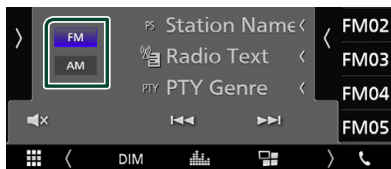
- **RDS:** Azt jelzi, hogy a rendszer bekapcsolt AF funkció mellett fogadja-e az Radio Data System-állomásadatokat.
Fehér: A rendszer fogadja az Radio Data System-adatokat.
Narancs: A rendszer nem fogadja az Radio Data System-adatokat.
- **TI:** A közlekedési információ vételének állapotát jelzi.
Fehér: Van TP vétel.
Narancs: Nincs TP vétel.

Memóriaműveletek

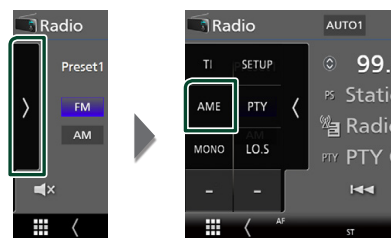
Automatikus memória

A jól vehető csatornákat automatikus tárolhatja.

1 Érintse meg a kívánt sáv gombját.



2 Érintse meg a > képernyő bal oldalát. Érintse meg az AME gombot.



> Megerősítés képernyő jelenik meg.

3 Érintse meg a Yes gombot.

> Az automatikus memória elindul.

Manuális memória

Az éppen fogott állomást elmentheti a memóriába.

1 Válassza ki a memóriában tárolni kívánt állomást.

2 Érintse meg 2 másodpercig az FM# (#: 1-24) vagy az AM# (#: 1-12) elemet, amelyen az állomást tárolni szeretné.

Kiválasztási művelet

Előre beállított kiválasztása

Lehetőség van a tárolt állomás listázására és kiválasztására.

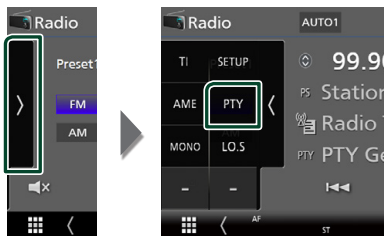
1 Érintse meg < a képernyő jobb oldalán. Válassza ki a állomást a listából.



Keresés programtípus szerint (csak FM)

Az állomást behangolhatja egy megadott programtípusa az FM rádió hallgatása közben.

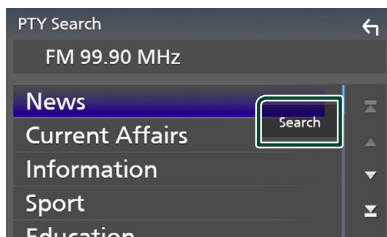
1 Érintse meg a > képernyő bal oldalát. Érintse meg a PTY gombot.



> Megjelenik a PTY Search (Programtípus).

2 Válassza ki a program típusát a listából.

3 Érintse meg a Search gombot.

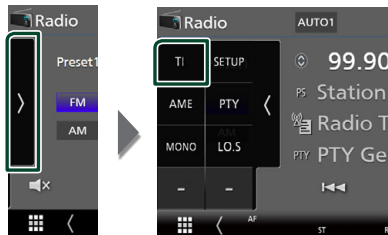


Ekkor kiválaszthatja a kiválasztott programtípushoz tartozó állomások valamelyikét.

Közlekedési információk (csak FM)

A közlekedési hírek kezdésekor automatikusan meghallgathatja, illetve elolvashatja a közlekedési információkat. Ehhez a funkcióhoz azonban a TI információt tartalmazó Rádióadás adat rendszer szükséges.

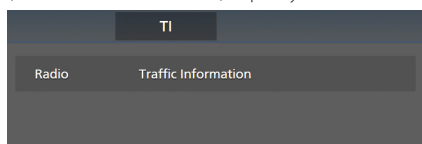
- 1 Érintse meg a **>** képernyő bal oldalát. Érintse meg a **TI** elemet.



- A közlekedési információk mód be van állítva.

A közlekedési hírek kezdésekor

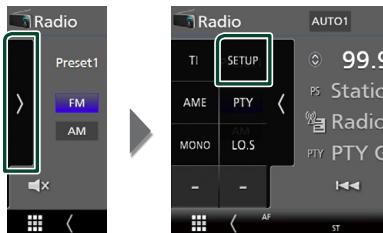
Automatikusan megjelenik a Traffic Information (Közlekedési információk) képernyő.



Rádió beállítása (csak FM)

Lehetősége van a rádió paramétereinek beállítására.

- 1 Érintse meg a **>** képernyő bal oldalát. Érintse meg a **SETUP** gombot.



- Megjelenik a rádió BEÁLLÍTÁSI képernyője.

- 2 Állítson be minden elemet az alábbiak szerint.

■ AF

Ha az állomás vétele gyenge, automatikusan átvált egy olyan állomásra az Radio Data System-hálózaton, amelyik azonos programot sugároz. Az alapértelmezett érték az „ON”.

■ Regional

Annak beállítása, hogy csak a meghatározott területen belül történjen-e átváltás az állomásra az „AF” vezérlés révén. Az alapértelmezett érték az „ON”.

■ RDS CT

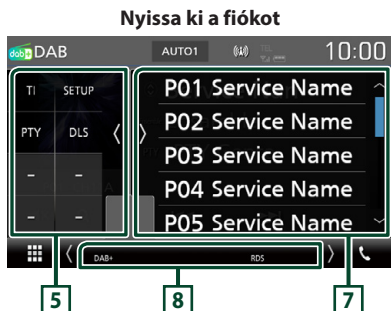
Szinkronizálja a Rádió adatrendszer állomás idő adatait és az egység óráját. „ON” (BE) (alapértelmezett)/„OFF” (KI)

DAB

DAB alaplévelesek

A legtöbb funkció elvégezhető a Forrás vezérlése képernyőről.

A DAB forrásba való belépéshez érintse meg a **DAB** ikont a forrás kiválasztására szolgáló képernyőn. (9. oldal)



1 Albumkép terület

Ha az aktuális tartalomhoz rendelkezésre áll képadat, akkor az megjelenik.

Érintse meg, ha váltani szeretne a Vezérlés és az Információk képernyők között.

P# : Előre beállított szám

CH# : Csatorna megjelenítése

2 Keresési mód

A keresési módot váltja az alábbi sorrend szerint; **AUTO1**, **AUTO2**, **MANUAL**.

- **AUTO1** : A jól vehető csoportok automatikus behangolása.
- **AUTO2** : A csoportban lévő dalok a memóriában egymás után.
- **MANUAL** : Manuálisan átkapcsol a következő csoportra.

3 Jelző megjelenítése

Megjeleníti a vételi jelerősséget.

4 Információ kijelzése

Megjeleníti az aktuális állomással kapcsolatos információkat: Szolgáltató neve

A gombot megérintve válthat az A tartalom, B tartalom és C tartalom között.

- A tartalom: Együttes neve, programtípus műfaja
- B tartalom: Zeneszám címe, Művész neve, DLS
- C tartalom: Most játszott, Következő program, Hangminőség

5 Funkciópanel

A funkciópanel megjelenítéséhez érintse meg a képernyő bal oldalát. Érintse meg újra a panel bezárásához.

- **TI** : A közlekedési információk módot kapcsolja be. További részletekért lásd a **Közlekedési információk (23. oldal)** című fejezetet.
- **SETUP** : Megjeleníti a DAB beállítási képernyőjét. További részletekért lásd a **DAB beállítás (24. oldal)** fejezetet.
- **PTY** : A beállított programtípus szerinti programot keres. További részletekért lásd: **Keresés programtípus szerint (22. oldal)**.
- **DLS** : Megjeleníti a Dynamic Label Segment (dinamikus címke szegmens) képernyőt.

6 Működtetési gombok

- : Megjeleníti a szolgáltatási lista képernyőt. A keresési eljárásokról részletesebb tudnivalókat a **Szolgáltatás keresése (23. oldal)** című fejezet tartalmaz.
- : Behangol egy csoportot, szolgáltatást vagy komponenst. A keresési mód váltása megváltoztatható (lásd **2** a táblázatban).
- : Érintse meg az elnémításhoz vagy a némítás kikapcsolásához.

7 Előre beállított lista

- Érintse meg a képernyő jobb oldalát a előre beállított lista megjelenítéséhez. Érintse meg újra a tartalom bezárásához.
- Előhívja a memóriában tárolt szolgáltatást.
- 2 másodperc hosszan nyomva elmenti az aktuális szolgáltatást a memóriába.

8 Jelző elemek

- **DAB+**: Van digitális rádió vétel.
- **RDS**: A rendszer fogadja az Radio Data System-adatokat.

Szolgáltatások tárolása az előre beállított memóriában

Az éppen fogott szolgáltatást elmentheti a memóriába.

1 Válassza ki a memóriában tárolni kívánt szolgáltatást.

2 Érintse meg **[>]** a képernyő jobb oldalán.



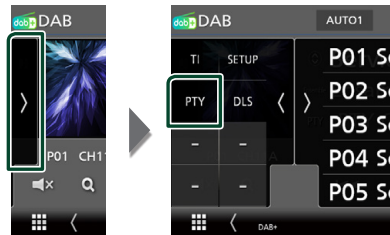
3 Érintse 2 másodpercig a szolgáltató nevét, amelyen az állomást tárolni szeretné.

Kiválasztási művelet

Keresés programtípus szerint

Az állomást behangolhatja egy megadott programtípusra a digitális rádió hallgatása közben.

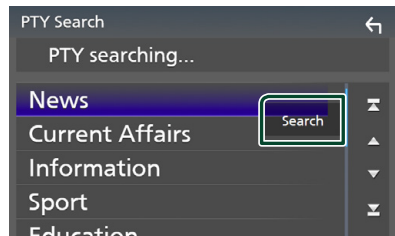
1 Érintse meg a **[>]** képernyő bal oldalát. Érintse meg a **PTY** gombot.



> Megjelenik a PTY Search (Programtípus).

2 Válassza ki a program típusát a listából.

3 Érintse meg a **Search** gombot.

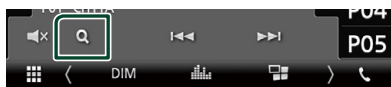


Ekkor kiválaszthatja a kiválasztott programtípushoz tartozó állomások valamelyikét.

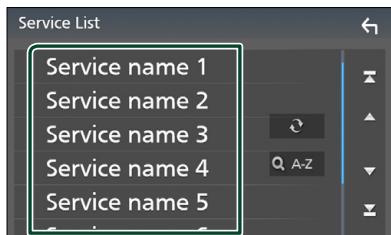
■ Szolgáltatás keresése

Kiválaszhatja a kívánt szolgáltatást az összes fogott szolgáltatás listájából.

1 Érintse meg az **Q**-es gombot.



2 Válassza ki a kívánt tartalmat a listáról.



Érintse meg és tartsa úgy a legutóbbi szolgáltatáslista megkereséséhez.



Megjeleníti a billentyűzet képernyőt. A beírt betűre ugrik (betűrend szerinti keresés).

Közlekedési információk

A közlekedési hírek kezdésekor automatikusan meghallgathatja, illetve elolvashatja a közlekedési információkat. Ehhez a funkcióhoz azonban a TI információt tartalmazó digitális rádió szükséges.

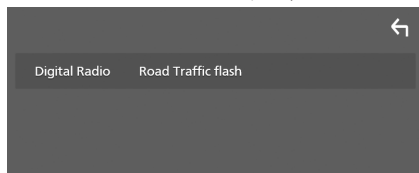
1 Érintse meg a **>** képernyő bal oldalát. Érintse meg a **TI** elemet.



➤ A közlekedési információk mód be van állítva.

■ A közlekedési hírek kezdésekor

Automatikusan megjelenik a Traffic Information (Közlekedési információk) képernyő.



DAB beállítása

Lehetősége van a digitális rádió paramétereinek beállítására.

- 1 Érintse meg a  képernyő bal oldalát. Érintse meg a **SETUP** gombot.



➤ A DAB BEÁLLÍTÁS képernyő megjelenik.

- 2 Állítson be minden elemet az alábbiak szerint.

■ Priority

Ha ugyanazt a szolgáltatást digitális rádió is nyújtja az RDS-jelek vétele során, akkor a készülék automatikusan átkapcsol a digitális rádióra. Ha ugyanazt a szolgáltatást Radio Data System is nyújtja és a digitális rádió vétele gyenge, akkor a készülék automatikusan átkapcsol az RDS-jelekre.

■ Announcement Select

Átkapcsol a beállított Hírek szolgáltatásra. További részletekért lásd: **Hírek beállítása (24. oldal)**.

■ Related Service

Ha az „ON” lehetőség lett kiválasztva, de a DAB szolgáltatás hálózata nem elérhető, az egység egy kapcsolódó szolgáltatásra vált át (ha elérhető ilyen).

Az alapértelmezett érték az „OFF”.

■ Antenna Power

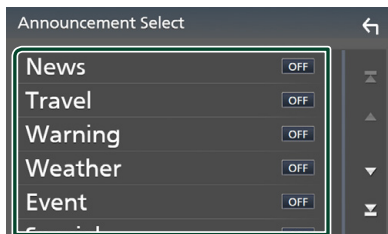
Beállítja a digitális rádió antennájának áramellátását. A digitális rádió antennáját erősítővel használva állítsa „ON” állásba.

Az alapértelmezett érték az „ON”.

Hírek beállítása

Amennyiben az „ON” állásba kapcsolt szolgáltatás elindul, bármely forrásról átkapcsol a Hírekre.

- 1 A DAB BEÁLLÍTÁS képernyőjén érintse meg az **Announcement Select** elemet.
 - Megjelenik a Hírek kiválasztása képernyő.
- 2 Érintse meg az egyes elemeket a Hírek listában, majd kapcsolja ki vagy be.



MEGJEGYZÉS

- A Hírek alatti hangerő-beállítás automatikusan tárolódik. A következő alkalommal, amikor a készülék híreket fogad, automatikusan életbe lép ez a hangerő beállítás.

Bluetooth alapú vezérlés

Bluetooth segítségével különféle funkciókat használhat: hallgathat audiofájlokat, kezdeményezhet vagy fogadhat hívásokat.

Bluetooth® eszközök használatára vonatkozó adatok



A Bluetooth egy rövid hatótávolságú vezeték nélküli rádiókommunikációs technológia olyan mobilkészülékek számára, mint a mobiltelefon, hordozható számítógépek és más eszközök. A Bluetooth eszközök vezeték nélkül csatlakoztathatók és kommunikálnak egymással.

MEGJEGYZÉS

- Vezetés közben ne végezzen bonyolult feladatokat, mint számok beütése, telefonkönyvben keresés, stb. Az ilyen műveletek elvégzéséhez parkoljon le egy biztonságos helyen.
- Egyes Bluetooth eszközök nem csatlakoznak a berendezéshez az eszközök Bluetooth verziójától függően.
- Előfordulhat, hogy a berendezés nem működik egyes Bluetooth eszközökkel.
- A csatlakoztathatóság a körülményektől függően eltérő lehet.
- Egyes Bluetooth eszközöknél, az eszköz szétkapcsol amikor az egységet kikapcsolják.

A mobiltelefon és a bluetooth-os zenelejátszó

Ezeknek az egységeknek meg kell felelniük az alábbi Bluetooth specifikációknak:

Verzió

Bluetooth 4.1-s verzió

Profilok

Mobiltelefon:

HFP (kihangosító profil)

SPP (soros port profil)

PBAP (telefonkönyv-hozzáférés profil)

Audio lejátszó :

A2DP (fejlett audioelosztási profil)

AVRCP (audio/video távirányító profil)

Hang kodek

SBC, AAC

MEGJEGYZÉS

- A Bluetooth funkciót támogató egységekhez a Bluetooth-szabványnak való megfelelésre vonatkozó igazolást kell beszerezni a Bluetooth SIG által előírt eljárás szerint.
- Típusától függően azonban lehetetlen, hogy ezek az egységek kommunikáljanak az Ön mobiltelefonjával.

Regisztrálja a Bluetooth-eszközt

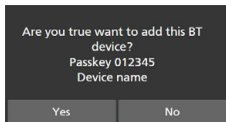
A bluetooth funkció használata előtt a bluetooth-os zenelejátszót vagy mobiltelefont regisztrálni kell.

Legfeljebb 7 Bluetooth eszközt regisztrálható.

MEGJEGYZÉS

- Legfeljebb 7 Bluetooth eszköz regisztrálható. Ha megpróbál egy 8. Bluetooth eszközt is regisztrálni, a legrégebben csatlakoztatott Bluetooth eszköz törlődik, hogy a legújabbat regisztrálhassa.

- 1 Kapcsolja be a Bluetooth funkciót az okostelefonján/mobiltelefonján.**
- 2 Keresse meg az eszközt („DMX****”) az okostelefonjáról/mobiltelefonjáról.**
- 3 Használja az okostelefont/mobiltelefont a megjelenített üzeneteknek megfelelően.**
 - Erősítse meg a kérést okostelefonján/ mobiltelefonján.




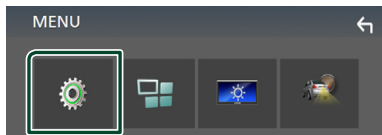
- Ha a PIN kód szükséges, írja be a következő PIN kódot („0000”).

- 4 Érintse meg a Yes gombot.**

Az adatátvitel befejezését és a kapcsolat létrehozását követően a képernyőn megjelenik a Bluetooth-kapcsolat ikonja.

Bluetooth beállítása

- 1 Nyomja meg a MENU gombot.**
 - Megjelenik a MENU képernyő.
- 2 Érintse meg a  lehetőséget.**



- Megjelenik a BEÁLLÍTÁS képernyő.

- 3 Érintse meg a Bluetooth gombot.**

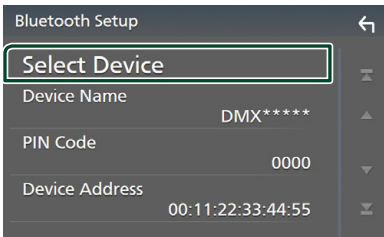


- A bluetooth BEÁLLÍTÁS képernyő megjelenik.

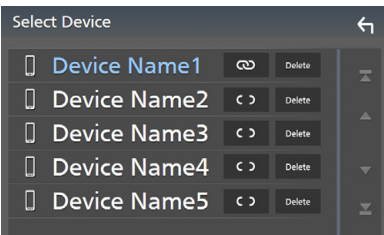
Az egyes beállításokhoz tekintse meg az alábbi fejezeteket.
- Bluetooth eszköz csatlakoztatása (**27. oldal**)

Bluetooth eszköz csatlakoztatása

1 A Bluetooth BEÁLLÍTÁS képernyőjén érintse meg a **Select Device** lehetőséget.



2 Érintse meg **<>** amit csatlakoztatni szeretne.

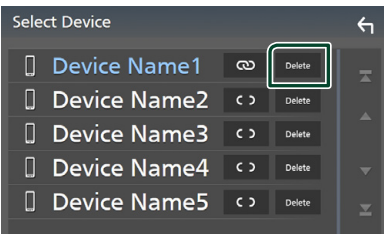


MEGJEGYZÉS

- Ha az ikon világít, az arra utal, hogy a készülék használja az eszközt.

Regisztrált Bluetooth eszköz törlése

1 Érintse meg a **Delete** lehetőséget.



➤ Megerősítést kérő üzenet jelenik meg.

2 Érintse meg a **Yes** gombot.

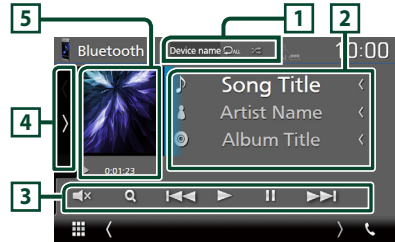
Lejátszás Bluetooth audioszöközszel

A legtöbb funkció elvégezhető a Forrás vezérlése képernyőről.

A Bluetooth forrásba való belépéshez érintse meg a **Bluetooth** ikont a forrás kiválasztásához szolgáló képernyőn. (9. oldal)

Bluetooth alapműveletek

Vezérlés képernyő



1 Eszköz neve/ /

- A csatlakoztatott eszköz neve.
- : Az aktuális szám/mappa ismétlése. A gomb megnyomásakor az ismétlés mód az alábbi sorrendet követve vált; Fájlmű ismétlése (), Mappa ismétlése (), Összes zeneszám ismétlése (), Ismétlés kikapcsolása ()
- : Véletlenszerűen lejátssza az aktuális mappában található számokat. A gomb megnyomásakor az ismétlés mód az alábbi sorrendet követve vált; Összes véletlenszerű (), Véletlenszerű lejátszás kikapcsolása ()
- A működés és megjelenítés kijelzése eltérhet a csatlakoztatott eszközön való elérhetőségüktől.

2 Információ kijelzése *

Megjeleníti az aktuális sávinformációk nevét.

3 Kezelőgombok *

- : Fájlmű keresése. Lásd a **Fájlmű keresése (28. oldal)** című fejezetet.
- : Az előző/következő tartalom keresése. A gyors előre- vagy visszatekeréshez érintse meg és tartsa lenyomva a gombot.
- : Lejátszás.
- : Szünet.
- : Érintse meg az elnémításhoz vagy a némítás kikapcsolásához.

4 Funkciópanel

A funkciópanel megjelenítéséhez érintse meg a képernyő bal oldalát. Érintse meg újra a panel bezárásához.

- **BT DEVICE CHANGE** : Kiválaszthatja a Bluetooth-audioeszközön (A2DP) vagy egy adott alkalmazáson (SPP) keresztül csatlakoztatni kívánt készüléket. Lásd a **A Bluetooth audioeszköz csatlakoztatása (28. oldal)** című fejezetet.

5 Lejátszási mód jelző/ Lejátszás ideje

- ▶, || : Aktuális lejátszási mód jelzője
- Az egyes ikonok jelentése a következő;
- ▶ (lejátszás), ▶▶ (gyors előretekérés), ◀◀ (gyors visszatekérés), || (szüneteltetés).

* Ez az elem csak akkor jelenik meg, ha olyan zenelejátszó van csatlakoztatva, amely támogatja az AVRCP-profilt.

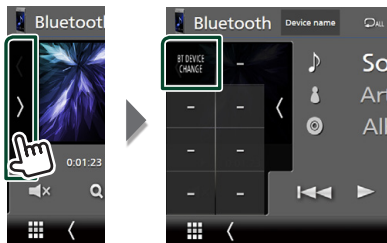
MEGJEGYZÉS

- Ha nem jelennek meg a vezérlőgombok, akkor vezérelje a lejátszást a zenelejátszóról.
- A mobiltelefonról vagy zenelejátszóról függően lehetséges, hogy a zene hallható és vezérelhető, de a szöveges információk nem jelennek meg.
- Ha a hangerő túl alacsony, akkor növelje azt a mobiltelefonján vagy zenelejátszóján.

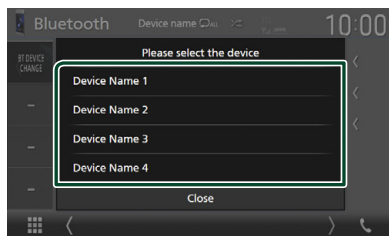
A Bluetooth audioeszköz csatlakoztatása

Kiválaszthatja a Bluetooth-audioeszközön (A2DP) vagy egy adott alkalmazáson (SPP) keresztül csatlakoztatni kívánt készüléket.

- 1 Érintse meg a képernyő bal oldalát. Érintse meg a **BT DEVICE CHANGE** lehetőséget.

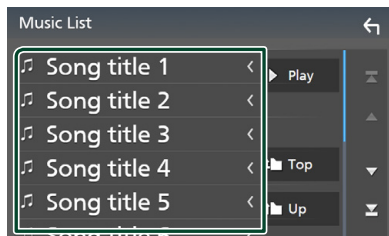


- 2 Érintse meg a csatlakoztatni kívánt eszközt.



Fájl keresése

- 1 Érintse meg az **Q**-es gombot.
- 2 Érintse meg a kívánt fájlt vagy mappát.



Egy mappa megérintésekor megjelenik annak tartalma.

- 3 Érintse meg a kívánt elemet a listában.
- ▶ Elindul a lejátszás.

MEGJEGYZÉS

- A lista képernyőn elvégezhető műveletekről **Lista képernyő (11. oldal)** fejezet tartalmaz bővebb információt.

Kihangosító egység használata

A telefon funkciókat akkor tudja használni, ha a készülékhez bluetooth képes mobiltelefont csatlakoztat.

MEGJEGYZÉS

- Amikor az Apple CarPlay vagy az Android Auto csatlakoztatva van, a Bluetooth kihangosító funkció nem elérhető. Csak az Apple CarPlay vagy az Android Auto kihangosítás funkció elérhető.

Hívás indítása

1 Érintse meg a TEL/☎ lehetőséget.

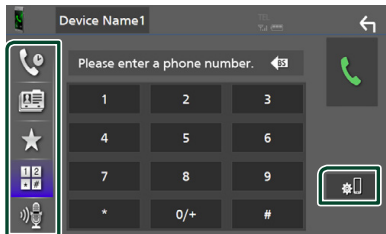


► Megjelenik a Kihangosítás képernyő.

MEGJEGYZÉS

- Ha mobiltelefonja támogatja a PBAP-profil használatát, akkor a telefon csatlakoztatása alatt az érintőpanel képernyőjén megjelenítheti a telefonkönyvet és a híváslistákat.
 - Telefonkönyv: legfeljebb 1000 elem
 - Max. 20 bevitel, beleértve a tárcsázott hívásokat, fogadott hívásokat és nem fogadott hívásokat

2 Válassza ki a tárcsázási eljárást.



- ☎: Hívás a hívásnapló használatával
- 📖: Hívás a telefonkönyv használatával
- ★: Hívás az előre beállított szám használatával
- 📠: Hívás telefonszám megadásával
- 📞: Hangfelismerés (30. oldal)
- 📶: Bluetooth BEÁLLÍTÁSA

● Bluetooth beállítása

- 1) Érintse meg a 📶 lehetőséget.
A bluetooth BEÁLLÍTÁS képernyő megjelenik.

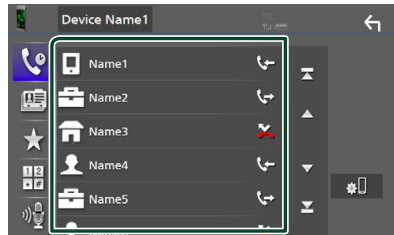
MEGJEGYZÉS

- Az olyan állapotjelző ikonok, mint például az akkumulátor vagy az antenna, különböznek attól, ahogyan azok a mobiltelefonon megjelennek.
- A mobiltelefon kézi beszélős üzemmódra való átváltása kikapcsolhatja a kihangosító funkciót.

Hívás a hívásnapló használatával

1 Érintse meg a ☎ lehetőséget.

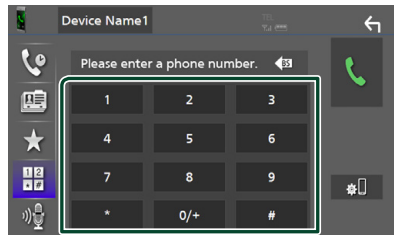
2 Válassza ki a számot a listából.



Hívás telefonszám megadásával


1 Érintse meg a 📠 lehetőséget.

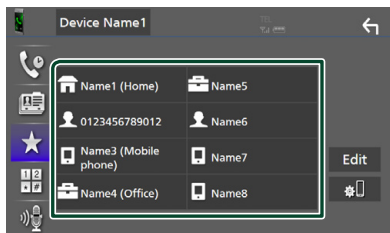
2 A számgombokkal adja meg a telefonszámot.




3 Érintse meg a ☎ lehetőséget.

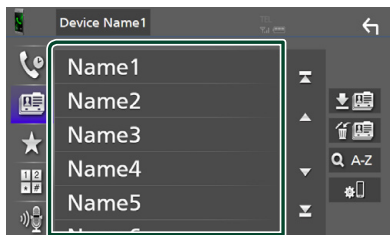
Hívás előre az beállított szám használatával

- 1 Érintse meg a  lehetőséget.
- 2 Érintse meg a nevet vagy telefonszámot.

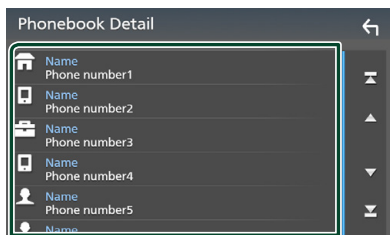


Hívás a telefonkönyv használatával

- 1 Érintse meg a  lehetőséget.
- 2 Válassza ki a hívni kívánt személyt a listából.



- 3 Válassza ki a számot a listából.



MEGJEGYZÉS

- Ha nincs telefonkönyv letöltve, a **Download Phonebook Now** megérintésével elkezdji letölteni a telefonkönyvet.

Hangfelismerés

Eléri az ehhez az egységhez csatlakoztatott mobiltelefon hangfelismerés funkcióját is. Hanggal is kereshet a mobilkészülék telefonkönyvében. (A funkció elérhetősége a mobiltelefontól függ.)


- 1 Nyomja meg a **VOICE** gombot.



- Megjelenik a Hangfelismerés képernyő.

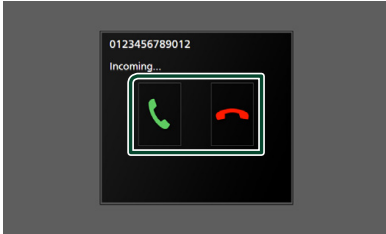
- 2 Kezddjen el beszélni.

MEGJEGYZÉS

- A hangfelismerés funkciót a Kihangosítás képernyőn a  gomb megérintésével használhatja.

Hívás fogadása


- Hívás fogadásához érintse meg a  gombot vagy a  gombot a hívás elutasításához.



MEGJEGYZÉS

- Kamerakép megtekintése során ez a képernyő még bejövő hívás esetén sem jelenik meg. A képernyő megjelenítéséhez, tegye vissza a „D”-driver pozícióba.

Hívás befejezése

- Beszélgetés közben érintse meg a  gombot.

Műveletek hívás alatt



● A telefonhangszóró hangerejének beállítása

Nyomja meg a  vagy  gombot.





● Tárcsahang kiküldése


A hangbemeneti képernyő megjelenítéséhez érintse meg a **DTMF** gombot.


A képernyőn a megfelelő gomb megérintésével küldhet tárcsahangot.


● A beszédhang kimenetének váltása

A  /  gombok minden egyes megérintése váltja a beszédhang kimenetét a mobiltelefon és a hangszóró között.

● Hívásvárakoztatás

Ha telefonbeszélgetés közben egy másik hívást kap, fogadhatja az új bejövő hívást a  megérintésével. A folyamatban lévő hívás ekkor várakoztatásra kerül.

A  minden megérintésekor másik hívó félre vált.

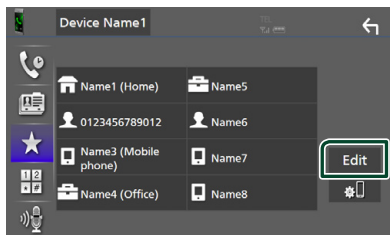
A  megérintésekor az aktuális hívás befejeződik, és a készülék a tartásban levő hívásra kapcsol.

■ Telefonszám előbeállítás

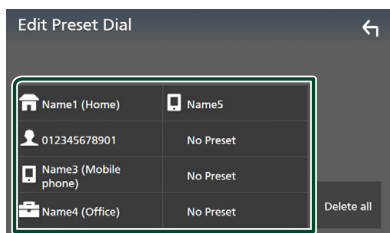
A gyakran használt telefonszámokat rögzítheti a készülékben.

1 Érintse meg a  lehetőséget.

2 Érintse meg az **Edit** gombot.



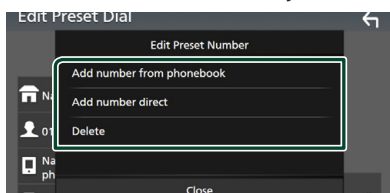
3 Válassza ki a rögzítés helyét.



■ Delete all

Az összes előre beállított telefonszám törléséhez érintse meg a **Delete all** lehetőséget, majd a **Yes** gombot a megerősítést kérő képernyőn.

4 Válassza ki az előbeállítás módját.



■ Add number from phonebook

Válassza ki az előre beállítani kívánt számot a telefonkönyvből. Lásd a **Hívás a telefonkönyv használatával (30. oldal)** című részt.

■ Add number direct

Adja meg közvetlenül a telefonszámot, majd érintse meg a **SET** lehetőséget. Lásd a **Hívás telefonszám megadásával (29. oldal)** című részt.

■ Delete

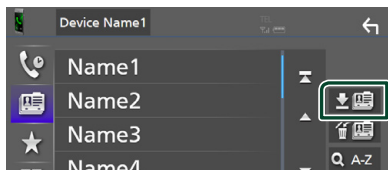
Egy előre beállított telefonszám törléséhez érintse meg a **Delete** lehetőséget, majd a **Yes** gombot a megerősítést kérő képernyőn.

■ Telefonkönyv átvitele

Bluetooth-kapcsolattal csatlakozó okostelefonjának telefonkönyvét PBAP-profil használatával másolhatja át.

1 Érintse meg a  lehetőséget.

2 Érintse meg a  lehetőséget.



► Elindul a telefonkönyv által tartalmazott adatok átvitele.

MEGJEGYZÉS

- Ha a telefonkönyv több mint 1000 bejegyzést tartalmaz, a telefonkönyv adatait nem lehet áthelyezni.

Törlés telefonkönyvből

1 Érintse meg a  lehetőséget.

► Megerősítést kérő üzenet jelenik meg.

2 Érintse meg a **Yes** gombot.


Egyéb külső összetevők

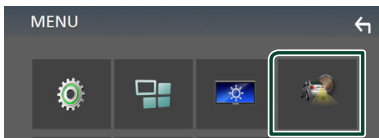
Kameranézet

MEGJEGYZÉS

- Kamera csatlakoztatásához lásd **48.** oldal.
- A tolatókamera használatához a REVERSE vezeték csatlakoztatása szükséges. (**48. oldal**)
- A hátsó kamera képet jeleníti meg, ha hátramenetbe (R) vált.

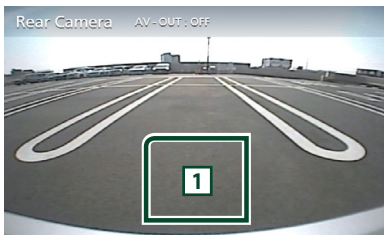
A kamera képernyő megjelenítése

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot.
➤ Megjelenik a MENU képernyő.
- 2 Érintse meg a  lehetőséget.



➤ Megjelenik a kameranézet képernyő.


- 3 Állítson be minden elemet az alábbiak szerint.

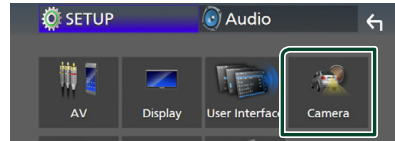


1 Kamera kikapcsolása

Megérintésével kiléphet a kameranézetből.

A kamera beállítása

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot.
➤ Megjelenik a MENU képernyő.
- 2 Érintse meg a  lehetőséget.
➤ Megjelenik a BEÁLLÍTÁS képernyő.
- 3 Érintse meg a **Camera** lehetőséget.



➤ Megjelenik a kamera képernyője.

- 4 Állítson be minden elemet az alábbiak szerint.

■ Parking Guidelines

Parkolási segédletet jeleníthet meg, lehetővé téve az egyszerűbb parkolást, amikor hátramenetbe (R) vált.

Az alapértelmezett érték az „ON”.


■ Guidelines SETUP

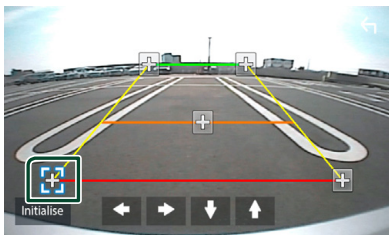
Ha az **ON** lehetőséget választja a **Parking Guidelines** elemnél, beállíthatja a parkolási irányelveket. Lásd **A parkolási segédletet beállítása (34. oldal)**.

A parkolási segédletet beállítása

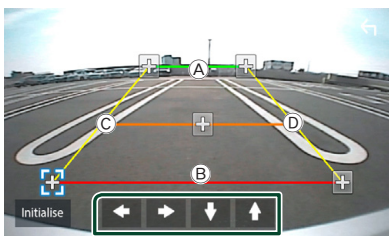
MEGJEGYZÉS

- A tolatókamerát szerelje fel a megfelelő pozícióba a kamerához mellékelt útmutató szerint.
- A parkolásiirányítás beállítása során ne fedje el behúzni a kéziféket, hogy az autó elmozdulását megakadályozza.

- 1 Érintse meg az **ON** lehetőséget a **Parking Guidelines** menüben a Kamera képernyőn. (33. oldal)
- 2 Érintse meg a **Guidelines SETUP** lehetőséget a Kamera képernyőn.
- 3 Módosítsa a parkolási segédletet a  jelölés kiválasztásával.




- 4 A kiválasztott jelölés pozíciójának módosítása.



Győződjön meg róla, hogy az **A** és a **B** vízszintesen párhuzamosak, és hogy a **C** és a **D** ugyanolyan hosszúak.

MEGJEGYZÉS

- Érintse meg az **Initialize** gombot, majd érintse meg a **Yes** gombot, az összes  jel alapértelmezett alaphelyzetbe állításához.

Külső audio/video lejátszók—AV-IN

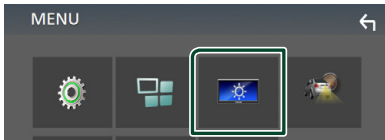
- 1 Csatlakoztasson külső tartalmat az AV-IN bemeneti csatlakozóhoz. (48. oldal)
- 2 Jelölje ki a **AV-IN** elemet forrásként. (9. oldal)
- 3 Kapcsolja be a csatlakoztatott eszközt és indítsa el a forrás lejátszását.

Beállítás

A monitor beállítása

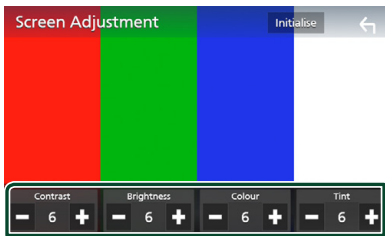
Beállíthatja a képminőséget a videó képernyőn.

- 1 **Nyomja meg a MENU gombot.**
 - Megjelenik a MENU képernyő.
- 2 **Érintse meg a  lehetőséget.**



- Megjelenik a Képernyő beállítás képernyő.

- 3 **Állítson be minden elemet az alábbiak szerint.**




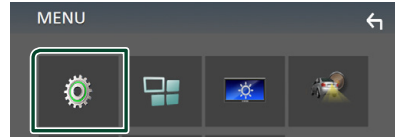
- **Contrast / Brightness / Color / Tint**
Állítsa be az egyes elemeket.

MEGJEGYZÉS

- A beállító elemek az aktuális forrástól függően eltérőek lehetnek.

Rendszerbeállítás

- 1 **Nyomja meg a MENU gombot.**
 - Megjelenik a MENU képernyő.
- 2 **Érintse meg a  lehetőséget.**

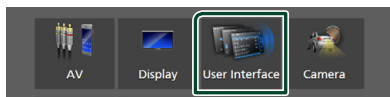


- Az egyes beállításokhoz tekintse meg az alábbi fejezeteket.
- AV beállítása (**38. oldal**)
- A kijelző beállítása (**37. oldal**)
- A felhasználói felület beállítása (**36. oldal**)
- Kamera beállítása (**33. oldal**)
- A speciális paraméterek beállítása (**37. oldal**)
- A Bluetooth beállítása (**26. oldal**)
- Eszköz beállítása (**14. oldal**)

A felhasználói felület beállítása

Itt állíthatja be a felhasználói felület paramétereit.

- 1 **Nyomja meg a MENU gombot.**
 - Megjelenik a MENU képernyő.
- 2 **Érintse meg a  lehetőséget.**
 - Megjelenik a BEÁLLÍTÁS képernyő.
- 3 **Érintse meg a User Interface lehetőséget.**



- Megjelenik a Felhasználói felület képernyő.

- 4 **Állítson be minden elemet az alábbiak szerint.**

■ Beep

A nyomógombok hangjainak be- és kikapcsolása.

Az alapértelmezett érték az „OFF”.

■ Language

Nyelv kiválasztása.

■ Steering Remote Controller

Beállíthatja a kívánt funkciót a kormánytávvezérlőn. Lásd **A távvezérlésű kormányrendszer tanulási funkciója (36. oldal)**.

■ Time Format

Válassza ki az idő kijelzési formátumot. „12-Hour”/„24-Hour” (Alapértelmezett)

■ Clock Adjust

Állítsa be manuálisan a dátumot és az időt. **(6. oldal)**

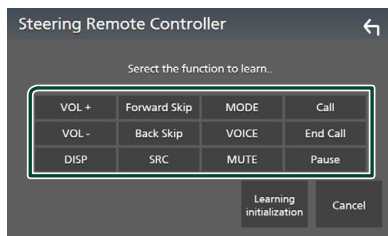
A távvezérlésű kormányrendszer tanulási funkciója

Ez a funkció csak akkor érhető el, ha a gépjármű fel van szerelve az elektromos távvezérlésű kormányrendszerrel.

Ha a távvezérlésű kormányrendszer nem kompatibilis, előfordulhat, hogy a tanulás nem fejeződik be, és hibaüzenet jelenhet meg.

- 1 **Érintse meg a Steering Remote Controller gombot a Felhasználói felület képernyőn.**
 - A távvezérlésű kormányrendszer képernyő megjelenik.

- 2 **Érintse meg a beállítani kívánt funkciót.**



- 3 **Nyomja meg, és tartsa lenyomva, a távvezérlésű kormányrendszer gombját.**

- 4 **Ha szükséges, ismétlje meg a 2. és a 3. lépést.**


- 5 **Érintse meg a  lehetőséget.**

MEGJEGYZÉS

- A már megtanított funkció megváltoztatásához, válassza ki a funkciót a funkciók listájából a 2. lépésben, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a módosítani kívánt gombot.
- Hagyja jóvá a beállítandó funkció tartalmát a funkciók listáján. A funkció listát nem tudja szerkeszteni.

Speciális paraméterek beállítása

Lehetősége van speciális paraméterek beállítására.

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot.
➤ Megjelenik a MENU képernyő.
- 2 Érintse meg a  lehetőséget.
➤ Megjelenik a BEÁLLÍTÁS képernyő.
- 3 Érintse meg a **Special** lehetőséget.



- Megjelenik a speciális paraméterek képernyője.

- 4 Állítsa be minden elemet az alábbiak szerint.

■ DEMO

Állítsa be a bemutató üzemmódot. Az alapértelmezett érték az „ON”.

■ Software Information

Megtekintheti az egység szoftververzióját. **(37. oldal)**

■ Open Source Licenses

Megjeleníti a nyílt forráskódú liceneket.

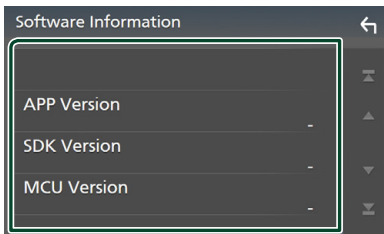
■ Initialize

Minden gyári alapbeállítás visszaállításához érintse meg az **Initialize** majd a **Yes** opciót.

Szoftverinformáció

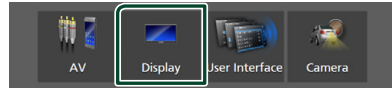
A készülék szoftververzióját ellenőrzi.

- 1 A Speciális paraméterek képernyőjén érintse meg a **Software Information** lehetőséget.
- 2 Ellenőrizze a szoftver verzióját.



Kijelző beállítás

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot.
➤ Megjelenik a MENU képernyő.
- 2 Érintse meg a  lehetőséget.
➤ Megjelenik a BEÁLLÍTÁS képernyő.
- 3 Érintse meg a **Display** gombot.



- Megjelenik a Kijelző képernyő.

- 4 Állítsa be minden elemet az alábbiak szerint.

■ Dimmer

Kiválasztja a fényerő-szabályozás módot.

OFF: A kijelző és a gombok nem jelennek meg halványan.

ON: A kijelző és a gombok halványan jelennek meg.

SYNC (Alapértelmezett): A fényerő-szabályozást be vagy kikapcsolja, amikor a jármű fényszórókapcsolója fel- vagy lekapcsolódik.

■ OSD Clock

Válassza ki, hogy meg kívánja-e jeleníteni az órát, amikor a képernyő ki van kapcsolva, vagy videó fájlok USB-n történő megtekintése közben.

„ON” (Alapértelmezett)/„OFF”

■ Screen Adjustment

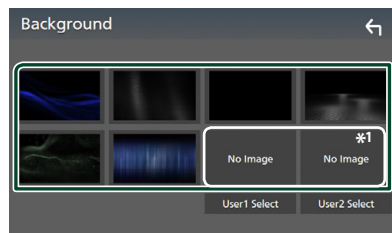
Megjeleníti a Kijelző beállítások képernyőt. **(35. oldal)**

■ Background

Lecserélheti a háttérképet. **(37. oldal)**

A háttérkép megváltoztatása

- 1 A Kijelző képernyőn érintse meg a **Background** lehetőséget.
- 2 Válassza ki a kívánt képet.



*1 Előzetesen válasszon ki egy eredeti képet.

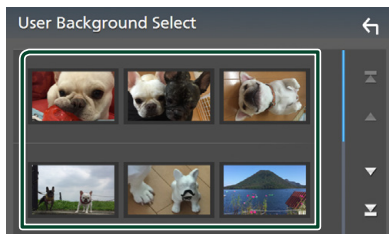
Az eredeti kép rögzítéséhez

A csatlakoztatott USB-eszközről is tölthet fel képet, amelyet beállíthat háttérképnek.

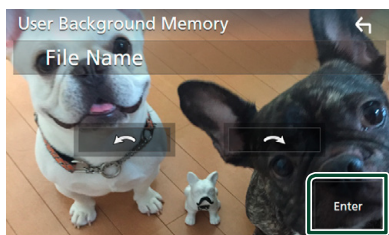
Ennek a műveletnek az elvégzése előtt a képet tartalmazó eszközt csatlakoztatni kell.

1 A Háttérkép képernyőn érintse meg a User1 Select vagy a User2 Select lehetőséget.

2 Válassza ki a betöltendő képet.





3 Érintse meg az Enter gombot.



➤ A kiválasztott kép betöltődik, és a kijelző visszavált a Háttérkép képernyőre.

MEGJEGYZÉS

- A  gomb megnyomása a képet az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatja.
- A  gomb megnyomása a képet az óramutató járásával egyező irányba elforgatja.
- Képfájlok: JPEG (.jpg, .jpeg), PNG (.png), BMP (.bmp)

AV-eszköz beállítása

Lehetősége van az AV paraméterek beállítására.

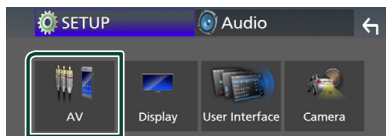
1 Nyomja meg a MENU gombot.

➤ Megjelenik a MENU képernyő.

2 Érintse meg a  lehetőséget.

➤ Megjelenik a BEÁLLÍTÁS képernyő.

3 Érintse meg az AV gombot.



➤ Megjelenik az AV képernyő.

4 Állítson be minden elemet az alábbiak szerint.

■ AV-OUT

Adja meg, hogy az VIDEO OUT terminálról az aktuális jelforrást adja-e ki.

„ON”/„OFF” (Alapértelmezett)

MEGJEGYZÉS

- A képek csak az AV IN és az USB (videofájl) forrásból származhatnak.
- Ha a hátsó kamera képének kijelzése az AV-IN forrás lejátszásakor van kiválasztva, az VIDEO OUT csatlakozóról semmilyen kép nem jelenik meg.

■ CarPlay Sidebar

Válassza ki a vezérlőpult (bal vagy jobb) helyzetét az érintőpanelen.

„Left” (Alapértelmezett)/„Right”

MEGJEGYZÉS

- A beállítás akkor elérhető el, ha az iPhone lecsatlakozik.

■ AV Color Adjust

Beállíthatja a képminőséget a videó képernyőn. **(35. oldal)**

MEGJEGYZÉS

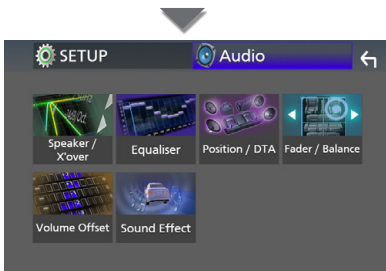
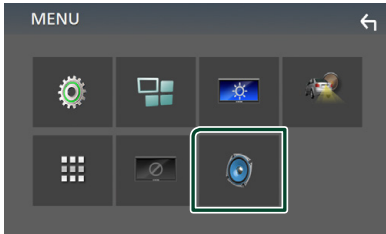
- A beállító elemek az aktuális forrástól függően eltérőek lehetnek.

Audio vezérlése

Beállíthatja a különféle tulajdonságokat, például a hangerő kiegyenlítését vagy a mélysugárzó szintjét.

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot.
➤ Megjelenik a MENU képernyő.


- 2 Érintse meg a  lehetőséget.



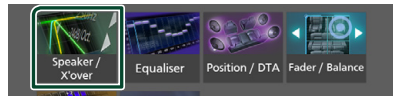
- Az egyes beállításokhoz tekintse meg az alábbi fejezeteket.
- Lásd a Hangszóró/keresztváltó beállítása (39. oldal) című fejezetet.
- Kiegyenlítő vezérlése (41. oldal)
- Hallgatási pozíció/DTA beállítása (43. oldal)
- Általános audio vezérlés (Hangerő-szabályozás/Hangerő-kiegyenlítés) (40. oldal)
- Hangerő alapeltolás beállítása (42. oldal)
- Hangeffektus beállítása (42. oldal)

Hangszóró/Keresztváltó beállítása

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot.
➤ Megjelenik a MENU képernyő.

- 2 Érintse meg a  lehetőséget.
➤ Megjelenik az Audio képernyő.

- 3 Érintse meg a **Speaker/X'over** gombot.



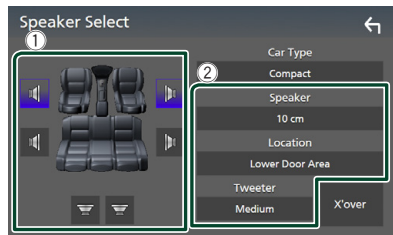
- 4 Válassza ki az autó típusát.

Lehetősége van a járműtípus és a hangszóró hálózat stb. beállítására.

Ha a jármű típusát kiválasztotta, a késleltetési idő összehangolása (időzítés beállítása az egyes csatornák hangkimeneténél) automatikusan beállítódik a maximális hanghatás elérésére.



- 5 Érintse meg a beállítani kívánt hangszórót (1), majd mindegyik elemet (2) állítsa be az alábbiak szerint.



Speaker

A legjobb hanghatás biztosítása érdekében lehetősége van a hangszóró típusának és méretének kiválasztására.

A hangszóró típusának és méretének beállítása után automatikusan beállításra kerül a hangszóró crossover hálózata.

■ Location (Csak előlő és hátsó hangszóró esetén)

Adja meg a rögzített hangszóró helyét.

■ Tweeter (csak előlő hangszóró esetén)

A magassugárzót az előlő hangszórók kiválasztása esetén lehet beállítani.

None, Small, Medium, Large

■ X'over

A Speaker Crossover Setup (Hangszóró keresztváltójának beállítása) képernyő megjelenítése.

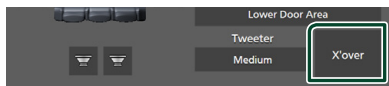
Lehetősége van a hangszórótípus kiválasztásakor automatikusan beállított keresztváltó-beállítás beigazítására.

Részletekért lásd: **Összekötő-hálózat beállítása (40. oldal)**

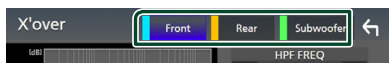
■ Összekötő-hálózat beállítása

Itt állítható be a hangszórók crossover frekvenciája.

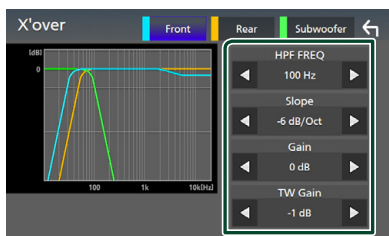
1 Érintse meg az X'over gombot.



2 A beállításhoz érintse meg a hangszórót.



3 Állítson be minden elemet az alábbiak szerint.



■ HPF FREQ

Felüláteresztő szűrő beállítása. (Ha az első vagy a hátsó hangszóró van kiválasztva a Speaker Select (Hangszóró kiválasztása) képernyőn)

■ LPF FREQ

Aluláteresztő szűrő beállítása. (Ha a mélysugárzó van kiválasztva a Speaker Select (Hangszóró kiválasztása) képernyőn)

■ Slope *1

A keresztváltó meredekségének beállítása.

■ Gain

Az első hangszóró, hátsó hangszóró vagy a mélynyomó szintjét állítja be.

■ TW (Tweeter) Gain *2

A magassugárzó szintjét állítja be. (Ha az első hangszóró van kiválasztva a Speaker Select (Hangszóró kiválasztása) képernyőn)

■ Phase Inversion *3

A mélysugárzó kimeneti fázisának beállítása.

Pipálja ki a **Phase Inversion** lehetőséget a fázis 180 fokkal történő eltolásához. (Ha a mélysugárzó van kiválasztva a Speaker Select (Hangszóró kiválasztása) képernyőn)

*1 Csak ha az „LPF FREQ”/„HPF FREQ” beállítása más mint „Through” értéktől az **X'over** menüben.

*2 Csak amikor „Tweeter”, „Small”, „Medium”, „Large” szintre van állítva a hangszóró beállításában.

*3 Csak amikor a „Subwoofer” beállítása különbözik a „None” szinttől a hangszóró beállításában.

Általános audio vezérlés

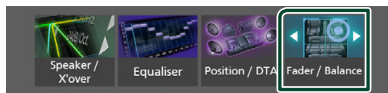
1 Nyomja meg a MENU gombot.

➤ Megjelenik a MENU képernyő.

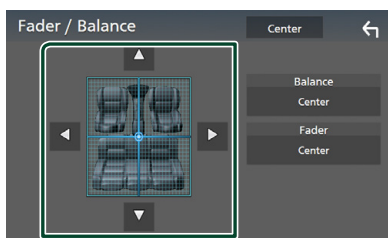
2 Érintse meg a lehetőséget.

➤ Megjelenik az Audio képernyő.

3 Érintse meg a Fader / Balance gombot.



4 Állítson be minden elemet az alábbiak szerint.



■ Fader/Balance

A megérintett terület hangerő-kiegyenlítését állíthatja be.

A ◀ és ▶ a bal és jobb oldali hangerő-kiegyenlítését állítja be.


A ▲ és ▼ az elülső és hátsó hangerő-kiegyenlítését állítja be.

■ Center

A beállítás törlése.

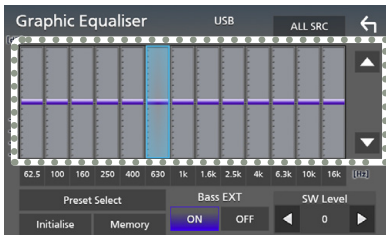
Kiegyenlítő vezérlés

A kiegyenlítő vezérlése az egyes kategóriákhoz tartozó optimális beállítások kiválasztásával történik.

- 1 **Nyomja meg a MENU gombot.**
▶ Megjelenik a MENU képernyő.
- 2 **Érintse meg a  lehetőséget.**
▶ Megjelenik az Audio képernyő.
- 3 **Érintse meg az Equalizer gombot.**



- 4 **Érintse meg a képernyőt, majd állítsa be tetszés szerint a kiegyenlítőt.**



■ ALL SRC

A beállított ekvalizert az összes forrásra alkalmazza. Érintse meg az **ALL SRC** gombot, majd az **OK**-t a megerősítő képernyőn.

■ Erősítés szintje (pontozott keret nagysága)

Az egyes frekvenciasávok megérintve az erősítés szintjét állíthatja be.

A frekvenciasávok kiválasztásához és az erősítés szintjének beállításához használhatja a ▲, ▼ gombokat is.

■ Preset Select

Megjeleníti az előre beállított kiegyenlítő görbe előhívási képernyőjét.

■ Initialize

Az aktuális EQ görbe újra egyenes lesz.

■ Memory

Elmenti a módosított kiegyenlítő görbét a „User1”-ből a „User3” felhasználó tárhelybe.

■ Bass EXT (Kiterjesztett basszus beállítások)

Bekapcsolt állapotban a 62,5 Hz alatti frekvenciák is olyan erősítési szintet kapnak, mint a 62,5 Hz.

■ SW Level

A mélysugárzó hangerejének beállítása.

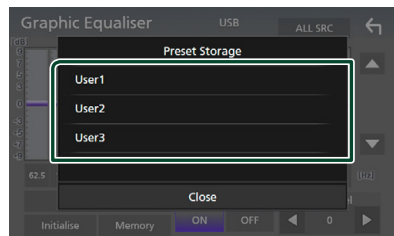
■ A kiegyenlítő görbe előhívása

- 1 **Érintse meg a Preset Select lehetőséget.**
- 2 **Válassza ki a kiegyenlítő görbét.**




■ A kiegyenlítő görbe mentése

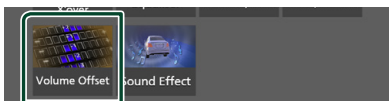
- 1 **Módosítsa a kiegyenlítő görbét.**
- 2 **Érintse meg a Memory lehetőséget.**
- 3 **Válassza ki mentés helyét.**



Hangerő alapeltolás

Az aktuális forrás hangerejének finomhangolása a különböző források hangerő-különbségeinek minimumra csökkentése érdekében.

- 1 Nyomja meg a MENU gombot.**
 > Megjelenik a MENU képernyő.
- 2 Érintse meg a  lehetőséget.**
 > Megjelenik az Audio képernyő.
- 3 Érintse meg a Volume Offset lehetőséget.**



- 4 Az eltolás szintjét a + vagy - gombok megérintésével állíthatja be.**




■ Initialize

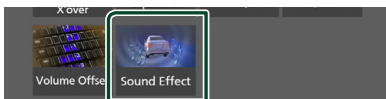
Visszatér a kezdeti beállításokhoz.

* Ha először megnövelte a hangerőt, majd a „Volume Offset” (Hangerő alapeltolás) segítségével csökkentette, akkor más forrásra átváltva a hangerő extrém nagy lehet.

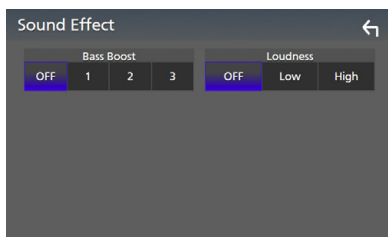
Hanghatás

Lehetősége van a hanghatások beállítására.

- 1 Nyomja meg a MENU gombot.**
 > Megjelenik a MENU képernyő.
- 2 Érintse meg a  lehetőséget.**
 > Megjelenik az Audio képernyő.
- 3 Érintse meg a Sound Effect gombot.**



- 4 Állítson be minden elemet az alábbiak szerint.**



■ Bass Boost

A basszus kiemelésének mértékét állítja be az „OFF”, „1”, „2”, „3” lehetőségek közül.


■ Loudness

Beállítja az erősítés mértékét az alacsony és magas hangszínek között.

„OFF”, „Low”, „High”

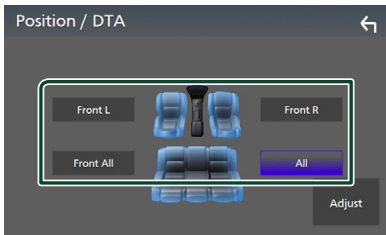
Hallgatási pozíció/DTA

Annak érdekében, hogy az egyes hangszórókból érkező hang egy időben érjen el a hallgatósághoz, beállíthatja a hang késleltetési idejét, hogy a kiválasztott üléshez közeli hangszórók hosszabb késleltetési idő szerint sugározzanak.

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot.
➤ Megjelenik a MENU képernyő.
- 2 Érintse meg a  lehetőséget.
➤ Megjelenik az Audio képernyő.
- 3 Érintse meg a **Position/DTA** lehetőséget.



- 4 A kiválasztható hallgatási pozíciók a következők: **Front R** (Jobb első), **Front L** (Bal első), **Front All** (Összes első) és **All**.



A pozíció digitális időkorrekció-beállításának vezérlése

Lehetősége van a hallgatási pozíció finombeállítására.

- 1 Érintse meg az **Adjust** lehetőséget.
- 2 Érintse meg a **Delay** lehetőséget.
- 3 A kiválasztott hangszóró késleltetési idejét a ◀ és ▶ gombok segítségével állíthatja be.



- 4 Érintse meg a **Level** lehetőséget.
- 5 A kiválasztott hangszóró hangerősségét a ◀ és ▶ gombok segítségével állíthatja be.



MEGJEGYZÉS

- A Késleltetés és a Szint kezdeti beállításaihoz való visszatéréshez, érintse meg az **Initialize** majd a **Yes** gombot a megerősítő képernyőn.

Távírányító

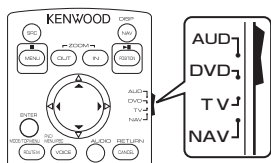
Ez az egység vezérelhető a KNA-RCDV331 (opcionális tartozék) távírányítóval.

▲VIGYÁZAT

- Olyan helyre tegye a távírányítót, ahol nem mozdul el fékezéskor vagy más manővernél. Veszélyes helyzet alakulhat ki, ha a távírányító leesik, és vezetés közben a pedálok alá kerül.

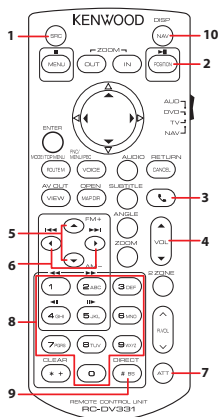
■ A működési mód váltása

Kapcsolja a működési mód kapcsolót „AUD.” lehetőségre.



A távvezérlő gombjainak funkciói

- Irányítsa a távírányítót közvetlenül a távérzékelő felé.
- A távérzékelőt NE tegye ki erős fénysugárzásnak (közvetlen napfény vagy mesterséges világítás).



1	SRC	A lejátszandó forrás átkapcsolása.
2	▶II	Lejátszás és megszakítás. Rádió forráshoz és DAB forrásokhoz átváltja a keresési módot.

3	☎	Bejövő hívás esetén fogadja a hívást.
4	VOL ▲ ▼	A hangerő beállítása.
5	▲ FM+ ▼ AM-	Rádiós forrás esetén válassza ki a fogadni kívánt FM / AM sávot.
6	◀◀ ▶▶	A lejátszandó sáv és fájl kiválasztása. A rádió és DAB forrásokhoz átkapcsol az egység által fogadott rádióállomásokra.
7	ATT	Elnémítja/visszaállítja a hangot.
8	Számbillentyűk	Lehetővé teszi, hogy közvetlen keresési módban megadjon egy számot a kereséshez. A közvetlen keresés módról bővebb részleteket a Közvetlen keresési mód (44. oldal) című fejezetben találhat.
9	# BS DIRECT	Közvetlen keresési módra vált. A közvetlen keresés módról bővebb részleteket a Közvetlen keresési mód (44. oldal) című fejezetben találhat.
10	DISP	Átkapcsolja a képernyőt az aktuális forrás és a csatlakoztatott iPhone/Android készülékek alkalmazás képernyője között.
-	Egyéb	Nem használatos.

■ Közvetlen keresési mód

A távírányító segítségével közvetlenül ugorhat a hangolási frekvenciára.

MEGJEGYZÉS

- Ez a művelet nem hajtható végre USB-eszköz esetén.

1 Nyomja meg a #BS/DIRECT gombot párszor, amíg a kívánt tartalom megjelenik.

Az elérhető tartalmak az aktuális forrás típusától függően eltérőek lehetnek.

■ Rádió

Frekvenciaérték

2 A numerikus gombokkal adja meg a lejátszani kívánt tartalom számát.

3 Nyomja meg a ◀◀ vagy a ▶▶ gombot.

- ▶ Elindul az Ön által megadott számhoz tartozó tartalom lejátszása.

Csatlakozás/Telepítés

Beépítés előtti teendők

A készülék beépítése előtt alaposan olvassa el a következő figyelmeztetéseket.

▲ FIGYELMEZTETÉSEK

- Ha a gyújtás (piros) és az akkumulátor (sárga) kábelét összeköti a jármű burkolatával, akkor rövidzárlat keletkezik, mely tüzet okozhat. Ezeket a vezetékeket mindig a biztosítékdobozon keresztül vezesse el az áramforráshoz.
- Ne vágja ki a biztosítékot a gyújtáshoz (piros) és az akkumulátorhoz (sárga) menő vezetékéről. Az áramellátásra szolgáló vezeték a biztosítékdobozon át kell haladjon.

▲ VIGYÁZAT

- A készüléket a jármű középkonzoljaiba építse be.
A készülék fém alkatrészeit ne érintse meg a használat során, illetve röviddel utána. A fém alkatrészek (pl. hűtőborda, burkolat) források lehetnek.

MEGJEGYZÉS

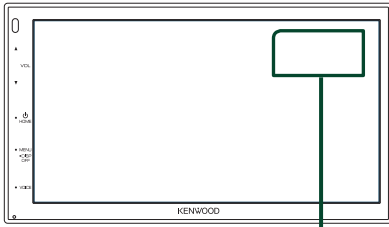
- A készülék rögzítése és kábelezése szaktudást és gyakorlatot igényel. A biztonság érdekében a beszerelést és kábeleztést megfelelő szakemberrel végeztesse.
- Ellenőrizze, hogy a készülék egy negatív 12 V-os egyenáramú áramforrással földelve legyen.
- A készüléket ne építse be olyan helyre, amely közvetlen napfénynek, erős hőhatásnak, vagy páralecsapódásnak van kitéve. Szintén ne építse be erősen poros, vagy freccsenő víznek kitétt helyre.
- Ha nincs bekapcsolva az eszköz a ("There is an error in the speaker wiring. Please check the connections.") (Hiba a hangszóró kábelezése. Ellenőrizze a csatlakozásokat) üzenet jelenik meg) akkor lehetséges, hogy a hangszóró vezetéke rövidzárlatot okoz vagy érintkezik a jármű karosszériájával, és ezáltal a védelmi funkciót aktiválta. Ilyen esetben ellenőrizze a hangszóró vezetékét.
- Ha a jármű gyújtáskapcsolója nincs ACC

állapotban, kösse össze az indítókábelt az áramellátó vezetékkel. Ilyen módon a gyújtáskapcsoló elfordításakor a készülék bekapcsol. Ha az indítókábelt állandó feszültségű áramellátó vezetékkel (pl. akkumulátorkábel) köti össze, az akkumulátor lemerülhet.

- Ha a konzol fedéllel rendelkezik, ellenőrizze, hogy a beszerelt készüléket a panel a nyitása és zárása során ne érintse.
- Ha a biztosíték kiold, elsőként ellenőrizze, hogy a vezeték érintkezve nem okozott-e rövidzárlatot, majd a régi biztosítékot cserélje ki egy újra.
- A nem csatlakoztatott vezetékeket szigetelőszalaggal vagy más hasonló anyaggal szigetelje le. A rövidzárlat megelőzése érdekében ne távolítsa el a nem csatlakoztatott vezetékek vagy kivezetések védősapkáját.
- A hangszóró vezetékeit a megfelelő kivezetésekbe csatlakoztassa. Megsérülhet vagy meghibásodhat a készülék, ha megosztja a ⊖ vezetékeket vagy földeli azokat a gépkocsi bármely fém alkatrészéhez.
- Ha a rendszer csak két hangszórót tartalmaz, akkor vagy a két elülső, vagy a két hátsó kábelkivezetést használja (ne használja őket vegyesen). Ha például a bal oldali hangszóró ⊕ csatlakozóját egy első kimeneti terminálhoz csatlakoztatja, akkor a ⊖ csatlakozót ne csatlakoztassa hátsó kimeneti terminálhoz.
- A készülék beszerelése után ellenőrizze, hogy a jármű féklámpája, irányjelzője, ablaktörlője stb. megfelelően működik-e.
- A készülék beszerelése közben ne nyomja meg erősen az előlapi panelt. Ellenkező esetben a panel megkarcolódhat vagy sérülhet, és a működése károsodhat.

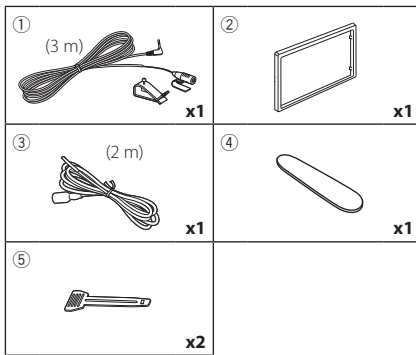
Csatlakozás/Telepítés

- A vétel gyenge lehet, ha a bluetooth antenna közelében fémtárgyak vannak.



Bluetooth antenna egység

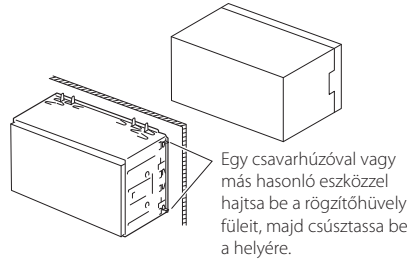
A telepítéshez mellékelt tartozékok



Telepítési eljárás

- 1) A rövidzárlat elkerülése érdekében vegye ki az indítókulcsot a gyújtásból, és csatlakoztassa le az akkumulátor \ominus sarkáról a kábelt.
- 2) Ellenőrizze, hogy az egységeken a megfelelő ki- és bemenő vezetéseket kötötte-e be.
- 3) Csatlakoztassa az ISO csatlakozót a készülékhez.
- 4) Szerelje be a készüléket a járműbe.
- 5) Kösse be újra az akkumulátor \ominus kivezetését.
- 6) Nyomja meg a visszaállítás gombot.

Az egység telepítése



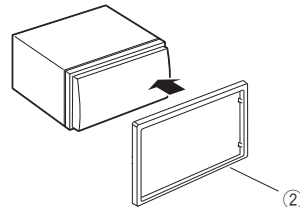
Egy csavarhúzóval vagy más hasonló eszközzel hajtja be a rögzítőhüvely fülét, majd csúsztassa be a helyére.

MEGJEGYZÉS

- Ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően rögzítve van-e a helyén. Ha a készülék elhelyezése laza, hibás működés léphet fel (pl. a hang nem hallatszik).

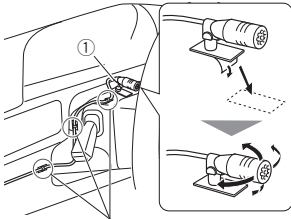
Előlap

- 1) Helyezze fel a ② tartozékot a készülékre.



Mikrofon egység

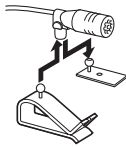
- 1) Ellenőrizze a mikrofon (tartozék ①) beépítési pozícióját.
- 2) Tisztítsa meg a felszerelési felületet.
- 3) Távolítsa el a mikrofon elválasztóját (tartozék ①), és ragassza a helyére a mikrofont az alább látható módon.
- 4) A mikrofonkábel úgy vezesse el a készülékig, hogy a fektetés során több helyen is ragasztószalaggal vagy más módon rögzíti.
- 5) Állítsa be a mikrofon (tartozék ①) irányát a járművezető felé.



Rögzítse a kábelt normál ragasztószalaggal.

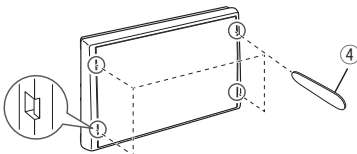
MEGJEGYZÉS

- Szükség esetén cserélje a kapcsokat.

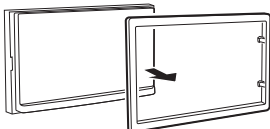


Az előlap eltávolítása

- 1) Használja az eltávolító kulcsot (tartozék ④) a négy fül felemeléséhez (kettő a bal oldalon, kettő a jobb oldalon).

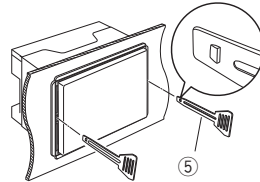


- 2) Húzza előre az előlapot.

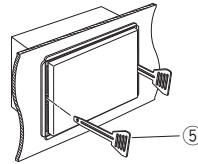


A készülék eltávolítása

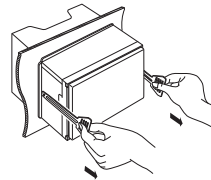
- 1) Az előlap eltávolítását lásd az 1. lépést az „**Az előlap eltávolítása**” részben.
- 2) Az ábrán látható módon, mélyen csúsztassa be az eltávolító szerszámot (⑤ tartozék) a vágatba. (Az eltávolító szerszám hegyén található kiemelkedés az egység felé nézzen.)



- 3) A behelyezett eltávolító szerszám rögzítésével helyezze be a másik eltávolító szerszámot a nyílásba.



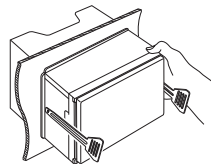
- 4) Félíg húzza ki a készüléket.



MEGJEGYZÉS

- Ügyeljen, hogy ne sértse meg a kezét az eltávolító szerszám végével.

- 5) Óvatosan húzza ki a készüléket kézzel. Ügyeljen rá, hogy ne ejtse le.



Vezetékek csatlakoztatása a kivezetésekhez

Világoskék/sárga (Kormányzás távvezérlőjének bemenete)

STEREING
WHEEL
INPUT

A kormánytávvezérlőhöz
Ha használni szeretné a kormányról történő
vezérlés szolgáltatást, akkor be kell szerezze az
adott járműnek megfelelő exkluzív távirányító
adaptert (nem tartozék).



Világoszöld (parkolás-érzékelő vezeték)
Tartozék ③: Parkolási hosszabbító kábel

Csatlakoztassa a jármű
kézfék-érzékelő kapcsoló
kábelkötegéhez.

PRK SW

A nagyobb biztonság érdekében
ellenőrizze, hogy a
parkolás-érzékelőt
csatlakoztatta.

Lila/fehér (tolatásérzékelő vezeték)

REVERSE

Csatlakoztassa
a tolatólámpa
kábelkötegéhez, ha
az opcionális hátsó
kamerát használja.

Csatlakozó A

Csatlakozó B

ISO csatlakozó

Biztosíték (15 A)

Csatlakoztassa a jármű kormánykerék távirányító
kábelkötegéhez. Vegye fel a kapcsolatot a helyi
KENWOOD forgalmazóval a részletekért.

ST REMOTE
INPUT 1

ST REMOTE
INPUT 2

ST REMOTE
GND

Világos zöld/piros

Lila/Piros

Szürke/Piros

USB csatlakozó^[1] (1,0 m)

5V --- 1,5A

USB-eszköz^[2]

Fedél

Mélynyomó előkimenet

SUB
WOOFER

Fedél

Tartozék ①:
Bluetooth mikrofon

FM/AM antenna

Ø 6,5 mm (maximum)

DAB antenna
CX-DAB1^[3]

⚠ VIGYÁZAT

A CX-DAB1 (választható tartozék)
használata
mivel DAB antenna használata ajánlott.
Kereskedelmi forgalomban kapható
DAB antenna használata esetén az SMB
csatlakozó átmérőjének kisebbnek kell
lennie, mint Ø 6,5 mm.

AV-IN^[2] (1; Bal audio, 2; Kompozit videó,
3; Földelés 4, Jobb audio.)

Hátsó audio előerősítő
(Bal; fehér, jobb; piros)

Elülső audio előkimenet
(Bal; fehér, jobb; piros)

Vizuális kimenet (Sárga)

Hátsó kamera bemenet (Sárga)

[1] USB maximális tápfeszültség:
DC 5 V --- 1,5 A

[2] Külön megvásárolható

[3] Opcionális tartozék

ISO Csatlakozó funkció útmutató

Érintkező	Szín és funkciók	
A-4	Sárga	Akkumulátor
A-5	Kék	Hálózati antenna ^[1]
A-6	Narancs/fehér	Megvilágítás
A-7	Piros	Gyújtás(ACC)
A-8	Fekete	Földcsatlakozó
B-1/ B-2	Bíbor (+) / Bíbor/Fekete (-)	Hátsó, jobb
B-3/ B-4	Szürke (+) / Szürke/Fekete (-)	Elülső, jobb
B-5/ B-6	Fehér (+) / Fehér/Fekete (-)	Elülső, bal
B-7/ B-8	Zöld (+)/ Zöld/Fekete (-)	Hátsó, bal

^[1] Max. 150 mA, 12 V

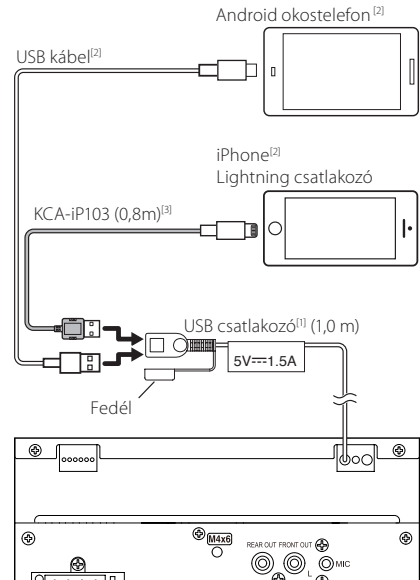
- Hangszóró impedancia: 4-8 Ω

⚠ VIGYÁZAT

A kereskedelmi forgalomban elérhető ISO csatlakozók készülékek csatlakoztatása előtt ellenőrizze az alábbi feltételeket:

- Győződjön meg róla, hogy a csatlakozó kontaktus elrendezése illik a KENWOOD készülékhez.
- Külön ügyeljen a tápkábelre.
- Amennyiben az akkumulátor vezetéke és a gyújtókábel nem kompatibilis, cserélje ki őket.
- Amennyiben az autó nem rendelkezik gyújtókábelrel, használjon egy kereskedelmi forgalomban elérhető csatlakozót.

iPhone/Android készülék csatlakoztatása



^[1] USB maximális tápfeszültség: DC 5 V 1,5 A

^[2] Külön megvásárolható

^[3] Opcionális tartozék

Hibaelhárítás

Problémamegoldás

Bármilyen probléma fellépte esetén elsőként ellenőrizze az alábbi táblázatban a lehetséges hibákat.

MEGJEGYZÉS

- A készülék egyes beállításai letilthatnak bizonyos funkciókat.
- Ami a berendezés meghibásodásának tűnhet, az esetleg csak a pontatlan kezelésnek vagy a vezeték hibás bekötésének az eredménye.

A beállításokról

- **Nem lehet beállítani a mélysugárzót.**
- **Nem lehet beállítani a mélysugárzó fázisát.**
- **Nincs kimenő teljesítmény a mélysugárzóból.**
- **Nem lehet beállítani az aluláteresztő szűrőt.**
- **Nem lehet beállítani a felüláteresztő szűrőt.**

Nincs bekapcsolva a mélysugárzó.

- Kapcsolja be a mélysugárzót. Lásd a **Hangszóró/ Keresztváltó beállítása (39. oldal)** című fejezetet.

Az audio műveletek ismertetése

A rádió vétele gyenge.

Az autó antennája nincs kihúzva.

- Húzza ki teljesen az antennát.

Nincs csatlakoztatva az antennát vezérlő vezeték.

- Csatlakoztassa megfelelően a vezetéket. Lásd **Vezetékek csatlakoztatása a kivezetésekhez (48. oldal)**.

Nem választható ki egy mappa.

A Random play (Véletlenszerű lejátszás) funkció be van kapcsolva.

- Kapcsolja ki a véletlenszerű lejátszást.

A hang kimaradozik az audiofájl lejátszása közben.

Rossz minőségű a felvétel.

- Írj ki újra a fájlt vagy használjon egy másik USB memóriát.

Egyéb

Az érintésérzékelő hangja nem hallható.

Az előerősítő aljzat használatban van.

- Az érintésérzékelő hangja nem adható ki az előerősítő aljzatán keresztül.

Hibaüzenetek

Ha a készüléket nem tudja megfelelően üzemeltetni, a hiba oka a képernyőn egy üzenetben megjelenik.

No Device (USB-eszköz)

Az USB-eszköz van forrásként kiválasztva, jóllehet egyetlen USB-eszköz sincs csatlakoztatva.

- Változtassa meg a forrást az USB-től eltérő bármilyen más forrásra. Csatlakoztasson egy USB-eszközt, majd válassza ki ismét az USB-forrást.

Disconnected (Bluetooth audio lejátszó)

A Bluetooth audiolejátszó van kiválasztva forrásként, de nincs csatlakoztatva Bluetooth audiolejátszó.

- Változtassa meg a forrást a Bluetooth-tól eltérő bármilyen más forrásra. Csatlakoztasson egy Bluetooth audiolejátszót és változtassa a forrást ismét Bluetooth eszközre.

No Media file

A csatlakoztatott USB-eszköz nem tartalmaz lejátszható audiofájlt. Olyan adathordozó lejátszása történt, amely nem tartalmaz a készülék által lejátszható adatfájlt.

- Lásd: **Lejátszható médiatípusok és fájlok (51. oldal)**, és próbáljon meg egy másik USB-eszközt.

Függelék

Lejátszható médiatípusok és fájlok

A készülékkel számos médiatípus és fájl lejátszható.

A fájlok

Az alábbi audio- és videófájlok támogatottak.

Lejátszható audiofájlok

	Formátum	Bitsebesség	Mintavételi frekvencia	Bitszám
AAC-LC (.m4a)	MPEG2/4 AAC LC HE-AAC(V1,V2)	8 – 320 kbps, VBR	16 – 48 kHz	16 bit
MP3 (.mp3)	MPEG 1/2 Audio Layer 3	8 – 320 kbps, VBR	16 – 48 kHz	16 bit
WMA (.wma)	Windows Media Audio Szabvány L3 profil (7.,8.,9. verzió)	8 – 320 kbps	16 – 48 kHz	16 bit
Lineáris PCM (WAVE) (.wav)	RIFF hullámforma hangformátum	–	16 – 192 kHz	16/24 bit
FLAC (.flac)	flac	–	16 – 192 kHz	16/24 bit
Vorbis (.ogg)	vorbis	VBR	16 – 48 kHz	16 bit

MEGJEGYZÉS

- DRM jogvédelemmel ellátott WMA és AAC fájl nem játszható le.
- Noha az audio fájlok megfelelnek a fenti szabványoknak, a média vagy az eszköz típusától függően lehetséges, hogy a lejátszás nem működik.

Használható videófájlok

	Profilok	Max. képméret	Max. bitsebesség	Hangformátum
MPEG-1 (.mpg, .mpeg)	–	352 × 240, 352 × 288	1,5 Mbps	MPEG Audio Layer 2
MPEG-2 (.mpg, .mpeg)	MP@ML	720 × 480, 720 × 576	8 Mbps	MPEG Audio Layer 2
H.264/MPEG-4 AVC (.mp4, .m4v, .avi, .flv)	Alap profil, Fő profil	1920 × 1080 (30 kép/mp)	8 Mbps	MP3, AAC
MPEG-4 (.mp4, .avi)	Advanced Simple Profile	1920 × 1080 (30 kép/mp)	8 Mbps	MP3, AAC
WMV (.wmv)	Fő profil	1920 × 1080 (30 kép/mp)	8 Mbps	WMA
MKV (.mkv)	Videoformátum: H.264/MPEG-4 AVC, MPEG-4			MP3, AAC

A fájl és a mappa szerkezetére vonatkozó korlátozás

	USB eszköz
Mapparétegek maximális száma	8
A fájlok legnagyobb száma (mappánként)	999
A mappák legnagyobb száma (mappánként)	9999
A mappák legnagyobb száma (eszközönként)	–

MEGJEGYZÉS

- A mappa nevét és a fájlnevet legfeljebb 255 egybájtos karakter segítségével adhatja meg.
- Azok a fájlok, melyek ponttal (.) kezdődő nevű mappában vannak, nem játszhatók le.

Műszaki adatok

■ Monitorrész

Képméret

- : 6,75 hüvelyk széles (átlójú)
- : 151,8 mm (Szé) × 79,7 mm (Ma)

Kijelzőrendszer

- : Átlátszó TN LCD-panel

Meghajtórendszer

- : TFT aktív mátrixos rendszer

Képpontok száma

- : 1 152 000 (800 H × 480 V × RGB)

Effektív képpontok

- : 99,99%

A képpontok elrendezése

- : RGB csíkos elrendezés

Háttérvilágítás

- : LED

■ USB-interfész rész

USB szabvány

- : USB 2.0, nagy sebességű

Fájlrendszer

- : FAT 16/32, exFAT

A tápellátás maximális áramerőssége

- : DC 5 V  1,5 A

D/A átalakító

- : 24 bit

Audio dekóder

- : MP3/ WMA/ AAC/ WAV/ FLAC

Video dekóder

- : MPEG1/MPEG2/MPEG4/WMV/H.264/MKV

Frekvenciagörbe

- 192 kHz : 20 – 20 000 Hz
- 96 kHz : 20 – 20 000 Hz
- 48 kHz : 20 – 20 000 Hz
- 44,1 kHz : 20 – 20 000 Hz

Teljes harmonikus torzítás

- : 0,2% (1 kHz)

Jel-zaj arány

- : 75 dB

Dinamikus tartomány

- : 75 dB

■ Bluetooth rész

Technológia

- : Bluetooth 4.1-s verzió

Frekvencia

- : 2,402 – 2,480 GHz

RF kimeneti teljesítmény (E.I.R.P.)

- : +8 dBm (Avg.), 1. Teljesítményosztály

Maximális kommunikációs tartomány

- : Látótávolság kb. 10 m (32,8 láb)

Audio kodek

- : SBC/ AAC

Profil (Több profil támogatott)

- HFP (kihangsóító profil)
- SPP (soros port profil)
- A2DP (fejlett audioelosztási profil)
- AVRCP (audio/video távirányító profil)
- PBAP (telefonkönyv-hozzáférés profil)

■ DSP rész

Grafikus kiegyenlítő

- Sáv: 13 sáv

- Frekvencia (1 – 13 SÁV)

- : 62,5/ 100/ 160/ 250/ 400/ 630/ 1k/ 1,6k/ 2,5k/ 4k/ 6,3k/ 10k/ 16k Hz

Nyereség

- : -9/ -8/ -7/ -6/ -5/ -4/ -3/ -2/ -1/ 0/
+1/ +2/ +3/ +4/ +5/ +6/ +7/ +8/ +9 dB

Kétutas X'Over

Felüláteresztő szűrő:

- Frekvencia: Átmenő, 30/ 40/ 50/ 60/ 70/ 80/ 90/ 100/
120/ 150 / 180/ 220/ 250 Hz

- Meredekség: -6/ -12/ -18/ -24 dB/Okt.

- Nyereség: -8/ -7/ -6/ -5/ -4/ -3/ -2/ -1/ 0 dB

Aluláteresztő szűrő

- Frekvencia: 30/ 40/ 50/ 60/ 70/ 80/ 90/ 100/ 120/
150/ 180/ 220/ 250 Hz, Átmenő

- Meredekség: -6/ -12/ -18/ -24 dB/Okt.

- Nyereség: -8/ -7/ -6/ -5/ -4/ -3/ -2/ -1/ 0 dB

Pozíció

Elülső/hátsó/mélyugárzó késleltetés

- : 0 – 6,1 m (0,01 m Step)

Nyereség

- : -8 – 0 dB

Mélyugárzó szint

- : -40 – +6 dB

■ FM rádió rész

Frekvenciatartomány (lépés)
: 87,5 MHz – 108,0 MHz (50 kHz)

Használható érzékenység (S/N : 30 dB)
: 16,2 dBf (1,8 μ V/75 Ω)

Frekvenciagörbe (\pm 3,0 dB)
30 Hz – 14 kHz

S/N (dB)
: 50 dB (MONO)

Sztereó elválasztás
: 35 dB (1 kHz)

■ AM adó kiválasztása

Frekvenciatartomány (lépés)
: 531 – 1611 kHz (9 kHz)

Hasznos érzékenység
: 99 μ V (40 dB μ)

■ DAB rész

Frekvenciatartomány
SÁV III: 174,928 – 239,200 MHz

Érzékenység
: -98 dBm

Jel/Zaj viszony
: 82 dB

■ DAB antennacsatlakoztató szakasz

Csatlakozó típusa
: SMB

Kimenő feszültség
: 12 V DC

Maximális áramerősség
: < 100 mA

■ Videó rész

A külső videobemenet színrendszere
: NTSC/PAL

Külső videó bemeneti szint (Mini jack)
: 1 V_{p-p} / 75 Ω

Külső audió max. bemeneti szint (RCA csatlakozó)
: 1,5 V/25 k Ω

Videokimeneti szint (RCA aljzatok)
: 1 V_{p-p} / 75 Ω

■ Audio rész

Maximum kimenő teljesítmény (elülső és hátsó)
: 45 W \times 4

Teljes sávzélesség teljesítmény (kevesebb mint 1%-os teljes harmonikus torzítás mellett)
: 21 W \times 4

Kimeneti frekvencia tartomány
: 20 – 20 000 Hz

Előerősítősínt (V)
: 2 V/ 10 k Ω

Előerősítő impedanciája
: 1,4 k Ω

Hangszóró impedanciája
: 4 – 8 Ω

■ Általános

Üzemi feszültség
: 12 V DC autóakkumulátor

Beszereleési méretek (szélesség x magasság x mélység)
: 182 \times 112 \times 75 mm

Fő egység telepítési méret (Sz \times Ma \times Mé)
: 178 \times 100 \times 75 mm (hüvely nélkül)

Súly
: 1,3 kg
(beleértve a hüvelyt és az előlapot)

MEGJEGYZÉS

• Bár a folyadékkristályos kijelző effektív képpont aránya 99,99% vagy nagyobb, a képpontok 0,01%-a nem biztos, hogy világít, vagy nem biztos, hogy megfelelően világít.

A műszaki adatok figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.

A készülék leírása

■ Copyrights

- A Bluetooth® szó, jelzés és embléma a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező bejegyzett védjegy, amelyeket a JVC/KENWOOD Corporation kizárólag licenstszerződés alatt használja. Más védjegyek és márkanevek tulajdonosaik tulajdonát képezik.
- Windows Media is a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Apple, Siri, Apple CarPlay and Apple CarPlay logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- Google, Android, Google Play and Android Auto are trademarks of Google LLC.
- To use Android Auto on your car display, you'll need an Android Auto compatible vehicle or aftermarket stereo, an Android phone running Android 5.0 or higher, and the Android Auto app.
- Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.MPEGLA.COM)
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND

NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.MPEGLA.COM).

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO") AND/OR (ii) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.MPEGLA.COM)
- libFLAC
Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007 ,2008,2009 Josh Coalson
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
 - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
 - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
- libvorbis
Copyright (c) 2002-2008 Xiph.org Foundation
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

• libogg

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

■ Tájékoztató az elektromos és elektronikus berendezések és akkumulátorok hulladékként történő elhelyezéséről (azokra az EU tagállamokra vonatkozik, amelyek bevezették a szelektív hulladékgyűjtési rendszereket)

A jelzéssel (áthúzott kerek kuka) ellátott termékeket és akkumulátorokat tilos háztartási hulladékként elhelyezni.

A feleslegessé vált elektromos és elektronikus berendezéseket és akkumulátorokat újra kell hasznosítani az erre a célra szolgáló létesítményekben, amelyek képesek a termékek és azok melléktermékeinek kezelésére.

Vegye fel a kapcsolatot a helyi hatósággal, az Önhöz legközelebbi létesítmény címével kapcsolatban.

A megfelelő újrahasznosítás és a hulladék ártalmatlanítása hozzájárul az erőforrások védelméhez, miközben segít elkerülni az egészségre és a környezetre nézve káros hatásokat.

Megjegyzés: Az elemszimbólum alatti „Pb” felirat jelzi, hogy az elem ólmot tartalmaz.





Megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU RE irányelvre vonatkozóan
Megfelelőségi nyilatkozat a 2011/65/EU sz. RoHS irányelvre vonatkozóan

Gyártó:

JVCCKENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi,
Kanagawa 221-0022, Japán

EU képviselő

JVCCKENWOOD Europe B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN,
Hollandia

English

Hereby, JVCCKENWOOD declares that the radio equipment DMX5020DABS is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Français

Par la présente, JVCCKENWOOD déclare que l'équipement radio DMX5020DABS est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

Deutsch

Hiermit erklärt JVCCKENWOOD, dass das Funkgerät DMX5020DABS der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

Nederlands

Hierbij verklaart JVCCKENWOOD dat de radioapparatuur DMX5020DABS in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

Italiano

Con la presente, JVCCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio DMX5020DABS è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

Español

Por la presente, JVCCKENWOOD declara que el equipo de radio DMX5020DABS cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

Português

Deste modo, a JVCCKENWOOD declara que o equipamento de rádio DMX5020DABS está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

Polska

Niniejszym, JVCCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy DMX5020DABS jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

Český

Společnost JVCCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení DMX5020DABS splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

Magyar

JVCCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a DMX5020DABS rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

Hrvatski

JVCCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema DMX5020DABS u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Celoviti tekst deklaracije Europske unije je na skladnosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

Svenska

Härmed försäkras JVCCKENWOOD att radioutrustningen DMX5020DABS är i enlighet med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

Suomi

JVCCKENWOOD julistaa täten, että radiolaitte DMX5020DABS on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

Slovensko

S tem JVCCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema DMX5020DABS v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

Slovensky

Spoločnosť JVCCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie DMX5020DABS vyhovuje smernici 2014/53/EU. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

Dansk

Herved erklærer JVCCKENWOOD, at radioustyret DMX5020DABS er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

Norsk

JVCCKENWOOD erklærer herved at radioustyret DMX5020DABS er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse:

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός DMX5020DABS συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

Eesti

Käesolevaga JVCCKENWOOD kinnitab, et DMX5020DABS raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

Latviešu

JVCCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparātūra DMX5020DABS atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

Lietuviškai

Šiuo JVCCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga DMX5020DABS atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

Malti

B'dan, JVCCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju DMX5020DABS huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

Українська

Таким чином, компанія JVCENWOOD заявляє, що радіобладнання DMX5020DABS відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

Türkçe

Burada, JVCENWOOD DMX5020DABS radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

Русский

JVCENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование DMX5020DABS соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

Limba română

Prin prezenta, JVCENWOOD declară că echipamentul radio DMX5020DABS este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

Български език

С настоящото JVCENWOOD декларира, че радиооборудването на DMX5020DABS е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

Important Notice on Software

Software License on This Product

The software embedded in this product comprises a number of independent software components, each of which is copyrighted by JVCKENWOOD Corporation or by a third party.

This product uses software components that are based on an End-User License Agreement (hereinafter called "EULA") stipulated by JVCKENWOOD Corporation and by third parties.

The EULA dictates the availability of the source codes of free-software components as a prerequisite to distributing them in executable form under the terms of the GNU General Public License or the Lesser General Public License (hereinafter called "GPL/LGPL"). To get information about the software components that are subject to the terms of the GPL/LGPL, please visit the following Website:

Website URL <https://www2.jvckenwood.com/gpl/>

Queries concerning the contents of the source code or the like will not be accepted.

Please note that software components based on a EULA that is not subject to the terms of the GPL/LGPL or those that have been developed or created by JVCKENWOOD Corporation will be excluded from the scope of source code disclosure.

Because licenses to use software components distributed under the GPL/LGPL are offered to the customers for free of charge, no warranty is granted to the customers, whether explicitly or implicitly, to the extent of the applicable laws.

Unless otherwise stipulated by the applicable laws or agreed upon in writing, the copyright holders or those who are entitled to modify and redistribute the software components are not held responsible for any and all damages resulting from their use or from inability to use them. For more information about the terms of use of the software components, required items of compliance and so on, please refer to the GPL/LGPL.

Customers wishing themselves to use a software component that is subject to the GPL/LGPL embedded in this product are encouraged to read the terms of the corresponding license before use. Because each individual license is prescribed by a third party other than JVCKENWOOD Corporation, the original (English) of the license is presented.

EULA

Software License Agreement

JVCKENWOOD Corporation (hereinafter called "Licensor") holds either the copyright to the embedded software or the right to sublicense it. This agreement establishes the conditions under which the customer uses this "Licensed Software."

The customer shall agree to the terms of this license agreement before proceeding to use Licensed Software.

This agreement is deemed to have taken effect when the customer (hereinafter called "User") has used a product implementation of Licensed Software.

The Licensed Software may contain software Licensor has been licensed to use by third parties directly or indirectly. Some third parties may have terms of use prescribed for their customers, apart from this Software License Agreement. This agreement does not apply to such software. Be sure to consult "Important Notice on Software" as presented separately.

Article 1 (General)

Licensor grants to User a non-exclusive, non-assignable right of use Licensed Software within the country where the User purchases the Product (hereinafter the "Country") (except for the exception provided for in Paragraph 1, Article 3).

Article 2 (Right of Use)

1. The rise of use granted under this agreement is the right to use Licensed Software in this product.
2. User may not duplicate, copy, modify, add to, translate or otherwise alter, or loan licensed Software and the associated literature in whole or in part.
3. Use of Licensed Software is limited to a private extent, and Licensed Software may not be distributed, licensed or sublicensed for any purposes whatsoever, including commercial use.
4. User shall use Licensed Software as per the instruction manual or instructions given in the help file and may not use or duplicate data in violations of the regulations of the Copyright Law or other governing laws by using Licensed Software in whole or in part.

Article 3 (Terms of License)

1. In assigning this product, User may not retain the original copy of the embedded Licensed Software (including associated literature, updates and upgrades) and any duplicates and associated literature with regard to the license to use Licensed Software. User may transfer Licensed Software only to the condition of binding the assignee to abide by the terms of this Software License Agreement.
2. User may not reverse-engineer, disassemble, decompile or otherwise analyze the source code of Licensed Software.

Article 4 (Rights to Licensed Software)

All rights to Licensed Software and the associated literature, including copyrights, shall reside with Licensor or the original right holder who has granted the Right of Use and right to sublicense to Licensor (hereinafter referred to as "Original Right Holder"), and User does not have any rights other than Right of Use granted hereunder with regard to Licensed Software and the associated literature.

Article 5 (Exemption Granted to Licensor)

1. Licensor and Original Right Holder do not assume any responsibility for damages caused to User or third parties resulting from the exercise by User of the license granted hereunder, unless otherwise provided by any law to the contrary.
2. Licensor does not warrant Licensed Software to be merchantable, compatible and fit for specific purposes.

Article 6 (Responsibility for Third Parties)

If disputes over the infringement of third parties' intellectual property rights, such as copyrights and patent rights, arise out of the use of Licensed Software by User, User shall resolve these disputes at User's own expenses while keep Licensor and Original Right Holder harmless.

Article 7 (Secrecy Obligation)

User shall keep confidential Licensed Software provided hereunder, information contained in the associated literature or the like and those provisions of this agreement not yet in public knowledge and may not disclose or leak these to third parties without prior written consent from Licensor.

Article 8 (Cancellation of the Agreement)

Licensor reserves the right to cancel this agreement forthwith and claim compensation from User for the damages caused by such cancellation when User:

- (1) Breaches any of the provisions of this agreement, or
- (2) Has received a petition for seizure, provisional seizure, provisional disposition or any other kind of compulsory execution.

Article 9 (Destruction of Licensed Software)

If this agreement is terminated under the provision of the foregoing paragraph, User shall destroy Licensed Software, along with all associated literature and its duplicates, within two (2) weeks from the date of termination.

Article 10 (Copyright Protection)

1. Copyrights and all other intellectual property rights relating to Licensed Software shall reside with Licensor and Original Right Holder and in no circumstances with User.
2. User shall abide by the laws relating to copyrights and intellectual property rights in using Licensed Software.

Article 11 (Export Control)

1. Licensed Software and the associated literature or the like may not be exported to places outside the Country (including transmission outside the Country over the Internet or the like).
2. User agrees that Licensed Software is subject to export controls imposed by the Country and the United States of America.
3. User agrees to comply with all the international and domestic laws that apply to this software (U.S. Export Administration Regulations and regulations established by the U.S., the Country and their governmental agencies regarding usage by end users and export destinations).

Article 12 (Miscellaneous)

1. Even if this agreement is invalidated in part by law, all other provisions shall remain in effect.
2. Licensor and User shall consult each other in good faith to resolve any matters not provided for in this agreement or questions arising from the interpretation of this agreement.
3. Licensor and User agree that this agreement is governed by the law of Japan and that all disputes involving claims and obligations that may arise out of this agreement will be settled by arbitration at the Tokyo District Court as the court of first instance.

KENWOOD